

艋舺

龍山寺

Bangka Lungshan Temple
2018年01月出版

季刊 第39期

本期專題

生生不息

衛護平安

威儀與避邪的神駕儀仗——涼傘

龍山行儀

艋舺龍山寺設齋敬天

特別報導

懷念菩薩行者——簡德耀先生

怎麼辦

工作壓力大到快爆炸，怎麼辦？

快樂銀髮學苑

樂活第一招 頭殼常常操

編輯手札

事物因人而美麗

民俗、文化、建築、藝術、儀式、器物、慶典、活動，艋舺龍山寺有很多美仍待發掘，而這些美好的事物都來自於人。人有美好的心念，便能創造出美好的世界，進而影響到更多的人去接近美好、感受美好。也因此，新的一年《艋舺龍山寺》季刊以人為起點，從傳遞人性心靈之真善美開始，再以文化廣度為橫軸，廣泛地介紹有關龍山寺之建築、古蹟、文物、祭儀、習俗、藝術等事物。

首先，在本期專題中，我們介紹廟會出巡隊伍裡一個不起眼但很重要的駕前儀仗——涼傘。除了談涼傘的由來及演變外，也介紹了涼傘圖案紋飾之美、象徵意義之美、送往迎來之美，以及技藝與傳承之美。透過涼傘手展演力與美的套路與陣式，傳遞神祇見面時的禮儀與致敬之意，這是我認為涼傘文化最美也最令人動容的部份，是一項值得保存及推廣的傳統民俗。

特別報導則回顧一位已逝哲人心靈之美。前副董事長簡德耀先生是一位令人尊敬與感佩的長者，他不但對本寺貢獻良多，且為人正直謙遜，為善不欲人知。哲人日雖遠，精神永留存，今年二月適逢其逝世一週年，本期季刊特以四頁篇幅來緬懷、紀念這位行佛尊者，也祈願他蓮登九品後乘願再來，繼續傳遞觀音菩薩的精神。

其他的專欄，包括籤詩故事、佛法律、怎麼辦、眾生相、漫畫百喻經、希望看見等，雖然專欄不變，但內容及主題更聚焦在人，我們希望透過這些專欄能將人性之美彰顯出來，或能為正處於迷惘不安的眾生提供一帖良方。龍山寺詩聯文、龍山行儀、典藏龍山寺、透視古建築、你不知道的龍山寺等專欄則著重在物，希望透過不同面向、兼具深度及廣度的介紹，能傳遞更多龍山寺之美。

新的一年，我們從美好的人事物出發，願未來更美，更好。
(王靖婷)



中華民國 97 年 07 月 創刊
100 年 01 月 改版
106 年 03 月 改版
107 年 01 月 20 日出刊

發行人／黃欽山
總編輯／黃書瑋
副總編輯／徐慶齡
責任編輯／王靖婷、楊璟惠
發行所／財團法人台北市艋舺龍山寺
地址：臺北市萬華區廣州街 211 號
電話：02-2302-5162
傳真：02-2306-0749
網址：www.lungshan.org.tw
Email：editor@lungshan.org.tw

設計承印／博創印藝文化事業有限公司
地址：新北市中和區中山路三段 110 號 9 樓之 3
電話：02-8221-5966

ISSN：2304-425X
本刊圖文均有著作權，
未經本刊同意不得使用或取材。
中華郵政臺北雜字第 1276 號執照登記為雜誌交寄

封面故事：
涼傘。(攝影／王靖婷)

艋舺龍山寺 季刊

Bangka Lungshan Temple

CONTENTS 目錄 CONTENTS

2018年01月出刊 第39期

- 籤詩故事
- 02 李斯遺藥殺韓非 文／連健亨
- 龍山寺詩聯文
- 04 虎邊門 左右後點金柱柱聯 文／張錦雲
- 龍山行儀
- 06 艋舺龍山寺設齋敬天 文／張靖委
- 特別報導
- 08 懷念菩薩行者
簡德耀先生 文／黃書璋
- 佛法律
- 12 惜
莫因「貪念」而傷害手足之情 文／李永然、釋明毓
- 怎麼辦
- 15 工作壓力大到快爆炸 怎麼辦？ 文／釋宏覺
- 眾生相
- 18 有「捨」才是正港的志工！
第一屆志工羅弘沼，永遠的班長 文／楊璟惠
- 透視古建築
- 20 應縣佛宮寺釋迦塔 文／徐逸鴻
- 漫畫百喻經
- 26 二鴿喻 文／編輯部
- 本期專題
- 30 生生不息 衛護平安
威儀與避邪的神駕儀仗——涼傘 文／王靖婷
物件：演變、形制、功能
技藝：手法、步法、套路
傳承：轉動傳統文化之美
- 典藏龍山寺
- 37 歷史的見證
匾額 文／陳郁茹
- 希望看見
- 40 幫他們離開街頭找個家
芒草心的萬華社區實踐 文／李盈姿
- 快樂銀髮學苑
- 42 樂活第一招 頭殼常常操 文／吳鴻松
- 你不知道的龍山寺
- 44 來談談龍的兒子
廟宇裡的螭紋圖飾 文／何良正

李斯遺藥殺韓非

文／連健亨 插畫／黃正文



莫聽閑言與是非，晨昏只好念阿彌。
若將妄語為真實，畫餅如何療得飢。

人生是一連串遭遇所連結的旅程，所遇到的每個事件，背後可能都有說不盡的辛酸血淚。這些感受，人們只能潛藏心中，隨著時間沉澱，即使再憶起，自己尚能感受意會，倘若要講出去給他人聽，話語是無法完整傳遞全貌的。本籤詩的核心精神，即在感受與話語之間，人們應該如何判斷的問題。

籤詩第一句「莫聽閑言與是非」，說明了話語在日常生活中，不但是溝通的工具，可呈現自身感受，亦能決判是非與對錯。人

的感受除了表情與肢體動作之外，就是透過話語來傳遞。如果你要講述自家的寵物狗，你可能會說「我們家的汪汪」而非「我們家的狗」，如果較為正式場合，你可能會選擇說「我們家的狗」。「汪汪」比起「狗」一字更貼近自身的感受，它直接連結了生活與情感。若你的寵物狗過世，當你一聽到「汪汪」時，還可能潸然淚下。有時人們的感受會潛藏在話語背後，利用話語來包裝與掩飾自己，甚至攻擊或抹黑他人，因而造成是非。所以，每日接受到的話語，都會對生活造成影響，我們要懂得過濾，不讓它成為心裡負擔。

第二句「晨昏只好念阿彌」，說明當人們受到是非與話語干擾之後，該如何處置的問題。知名的心理學家余德慧曾提到，他的祖母是位虔誠的佛教徒，當她念佛速度較快時，「阿彌陀佛」只剩下了「拂拂拂」的氣音聲，像極了口誤，讓人以為不敬。但她念佛，心無旁騖，一心繫念佛號，也不違背佛法的旨要，身、口、意三業合一。所以，若是我們能如念佛般的一心不亂，再多的話語是非，都無法擾亂自心，生活依然可心純氣和、平靜安穩。

第三句「若將妄語為真實」，說明了再多的話語，或是華麗詞藻，若無法反映真實的感受，那只是虛妄，即為是非之語。籤詩第四句「畫餅如何療得飢」，說明這樣的妄言非語，既無法讓人感動，又不能直指人心，只是聊備一格的話語遊戲。如畫中之餅，只有圖案，不能實質的填飽肚子。

籤頭故事講述的是韓非與李斯的關係。歷史上，李斯與韓非師出同門，皆為荀子門生，相傳韓非患有口吃，將所有精神投入寫作之中，不過李斯卻十分嫉妒韓非文采，害怕韓非超越他，遂想謀害韓非。秦王嬴政欣賞韓非，想從韓國招攬他到秦國為官，秦王此舉卻讓李斯心生恐懼，深怕有朝一日韓非超越他。韓非到了秦國，秦王要求他將自己的思想，全部書寫成冊，以為秦國所用。但秦王卻又聽信了李斯讒言，讓秦王以為韓非可能離開，便下令關押，以免來日之患。之後李斯又向秦王密報，韓非在牢中怨恨秦王，秦王一聽惱怒之下，遂將韓非以毒藥賜死。

事實上韓非死後，秦王懊惱不已，後悔聽信讒言，加上自己本身心思散亂，無法堅持初衷，才釀出憾事。正如我們要時時刻刻注意周遭人們的話語，要學會過濾，如念佛般達到誠心正意，穿透妄念，才能夠貼切感受到他人初發心和意念，不然就會如秦王一般，產生誤解，進而錯失良材。

話語的迷人之處，在於言詞具有一股魅惑人心的力量；可以鼓舞人心、可以挫傷志氣、可以搬弄是非，可以撥亂反正，若是我們能心定，必能撥開語言迷霧，釐清實相，甚或不受他人閒言閒語影響，皆以一種無差別的超然態度來面對。如至人莊子逍遙於物外，不受一切是非、物質、意念所束縛，心得自在、怡然祥和；或如念佛者，身口意契入佛道，至誠懇切，念念佛光，累積福慧，照亮心光，超越煩惱苦厄。

(本文作者為龍山寺解籤老師)



觀世音靈籤

第十七首 中	意聖 <small>自求身財</small> <small>婚交姻易</small> 順 吉有阻 利	李斯遺藥殺韓非 解
	<small>尋田六家</small> <small>人蚕畜宅</small> 宜不祈 見 早利福	若將妄語為真實 莫聽閑言與是非 晨昏只好念阿彌
	<small>法財人團</small> 見 早利福 訟山六行 詞坟甲人 和吉安遲	畫餅如何療得飢 心中不定枉費看經只是畫餅充飢之象凡事虛少實
	移失疾 徙物病 守不還 舊見愿	
台北市艋舺龍山寺		

虎邊門 左右後點金柱柱聯

文／張錦雲 攝影／陳柏靜



本聯於辛酉年完成。屬於詩壇典型的基礎對仗聯。以短短七個字，上下句合共十四個字的對聯，含有無限意境延伸的時空組織因子，令人感受到是整篇精潔簡約的故事，其架構有源有末；有力詮釋了一段歷史的經過。文人詩篇的設計編排，其精妙就是得抓住筋節與聲韻鏗鏘，而聯文更是得以少勝多，讓讀者於反覆咀嚼之間，不知不覺地熟記背誦，印象雋永。敢於作此種大膽嘗試者，必是一位於詩文運斡中的能手。如下詩聯所舉之筆觸：

上聯：占筮龍山當子午

下聯：濫觴鯤水始乾嘉

本聯文格式運用：七言乙型本式上下相對仗的基本字數楹聯。

聲調音韻安排如後：平仄平平平仄仄

仄平平仄仄平平

本楹聯形式：以龍山聖寺的開基史源，鋪排成整幅聯文的精神立意，文學形式設計意境幽深細膩。

上聯文賞析：

靈驗的筮筮在冥冥中，已透露出玄妙天機，暗示著整個家國的精神寄託：艋舺龍山寺立基聖地，無論早午晚皆受到觀音佛祖的慈悲幟幟而紫氣嬈繞，香火氤氳，善信絡繹不絕。

下聯文賞析：

隨著泉州三邑人帶來的香火，經由汪洋黑水溝，往東方匯入寶島北部淡水河流域之艋舺地區，經觀音佛祖神靈指示，在本地椎輪完成奠基，延續原鄉聖蹟的恩威，其時間大約始於清朝乾隆到嘉慶年間。

精辭淺釋

1. 占：根據預兆以推斷吉凶。
2. 筮：指古人占卜的器具；《禮記·曲禮》：以龜為卜、筮為筮，鄭玄曾注「筮」，「莢，或為蓍」，筮，或為竹策、竹籌，也可以用蓍草代替為占卜工具。
3. 子午：(1) 指南北：古人以「子」正北，以「午」正南。(2) 指夜半和正午。舊時計時法，以夜間十一時至一時為「子」時，以白晝十一時至一時為「午」時。
4. 濫觴：原指江河發源的地方，因水量淺少只能浮起酒杯，故稱濫觴。本詞用於此聯，意指事物的開端、起源。
5. 鯤：臺灣的別名。臺灣有七鯤身海口，故名之。清丘逢甲《元夕無月》詩句：「欲向海天尋月去，五更飛夢渡鯤洋。」
6. 乾嘉：指清朝乾隆年間與嘉慶年間的縮詞。

楹聯作者簡介

施士洁（1856 — 1922），字湮舫，號芸況，晚號耐公。臺南人，原籍福建省泉州府晉江縣。光緒年間丙子科進士，官制內閣中書。曾主持臺灣的白沙、崇文、海東三個書院。唐景崧為巡撫時期，應聘入幕。甲午戰爭後拒為異族任事而內渡泉州故里晉江。後出任馬巷廳長。應聘往福州「閩省修志局」。民國十一年（1922）病卒於廈門，享年六十八歲。一生喜好吟詠，經後人整理詩文集，有《後蘇龕詩鈔》十一卷、《後蘇龕詞草》一卷、《後蘇龕文稿》二卷，凡十七卷、十萬餘言。若水詩註施湮舫：「一身硬骨傲儒林，恥為異邦鯤地侵；西渡晉江官故里，忠貞義魄史長吟。」

楹聯書者簡介

魏清德（1887 — 1964），字潤庵，號怡擬子、尺寸園，臺灣新竹市人，後遷居台北，曾任日據時期臺灣三大詩社「瀛社」社長，《臺灣日日新報》記者、作家、翻譯家、收藏家，著有《滿鮮吟草》、《潤庵吟草》、《尺寸園韻稿》等傳世。若水詩註魏清德：「日日新聞記者擔，崇儒詩賦漢風探；榮膺桂冠名家錄，竹塹高賢魏潤庵。」

（本文作者為龍山吟社社長、中華民國傳統詩學會常務理事暨本寺文化廣場詩學課程講師，筆名「若水」。）

占
筮
龍
山
當
子
午



艋舺龍山寺設齋敬天

文／張靖委 攝影／王靖婷、張靖委

臺灣漢人年俗舊曆正月初九為天公生，人們在這日面朝高聳、廣闊的天空祭拜，每一位虔誠身影都是表達對天的崇敬，艋舺龍山寺循例在舊曆正月初九舉行齋天。齋天是以清淨虔誠的心敬備齋，誦持經咒奉請諸天前來應供，《金光明懺齋天法儀》：「我今依教供養大乘三寶及吉祥大天，持此種種飲食，散灑諸方遍施諸神，願諸神明威權自在，一念普集各受法食，充足無乏，身力勇銳，守護堅強，知我所求，願當相與迴此福利，普潤含生，果報自然，常受勝樂。」說明齋天是人們為感念諸天守護，酬其恩德，更為世人祈福。

渺渺紫金闕·六欲諸天主

當抬頭仰望那無限深遠的蒼穹，寄形天地間的人類感受自己是如此渺小，人們將自然的「天」擬人化，顯現一位有意識、具神性的天公主宰萬物，臺灣民間信仰尊稱為玉皇大帝。漢人社會「陽奇陰偶」的觀念一是奇數之始、九是奇數之極，一九彰顯天公的至高無上，早在宋代就已認為這日是天公生，舊曆六月初七俗稱為「開天門」，相傳這日南天門將開啟，人們準備龍眼米糕來補運，向天公祈求開恩赦罪、消除厄運。

佛教信仰裡的天神並非只有一位，主要祭祀的是忉利天天王釋提桓因，也譯作帝釋天，佛教認為三界是欲界、色界、無色界，欲界的第二層天為忉利天，釋提桓因統領神界及人間之善惡獎懲，與釋提桓因一同居住在忉利天的還有廣受人們信奉的大功德天。漢傳佛教對諸天的信仰在《金光明經》〈四天王觀察人天品〉至〈付囑品〉闡述天王集聚在金光明會，祂們對釋尊發菩提心，並親承佛敕護持佛法，提攜

修道者圓滿佛果，於是佛教徒抱以感恩而祭天。

投誠崇勝法·開齋天壇場

佛教傳入中國，歷經本土化歷程，融入漢民族的信仰與民俗，巧用儀式化導眾生，僧侶們或翻譯或別撰諷誦經典，順應民情制撰祭天儀式，弘贊《供諸天科儀》：「供天一法本出金光明經，修懺時，設供三寶、諸天。」《金光明經》是一部具有鮮明天王信仰的大乘經典，隋代天臺宗智者大師參考《金光明經》編輯出《金光明懺》是齋天的原型，智者大師制訂的《金光明懺》今已佚失，但可在《國清百錄》看見其簡述的版本，智者大師將佛教懺悔精神落實在儀式中，禮懺轉變成鎮護國家與滿足現實利益的追求。

智者大師制訂的《金光明懺》需要設置大辯才天、大功德天、四天王的位並依懺文奉請諸天，之後歷代對《金光明懺》都有增修儀軌，到了宋代敬天、禮懺的風氣盛行，關於《金光明經》的懺法尚有宋代慈雲



艋舺龍山寺齋天神位。

遵式著作的《金光明護國道場儀》與《金光明懺法補助儀》，四明知禮著作的《金光明最勝懺儀》，又以《金光明懺法補助儀》是一部儀軌組織分明、行法思想嚴謹的懺法。元代省常《律苑事規》記載齋天作為寺院每年歲朝佛事，顯見齋天在元代已經十分盛行。明末弘贊律師別撰《供諸天科儀》，主以供養三寶和齋請諸天，由此齋天儀軌更形完備，至今成為廣為流傳使用的《金光明懺齋天法儀》，簡稱「齋天科儀」。

龍天常護祐·賜艋津安然

艋舺龍山寺每年在舊曆正月初九天公生、六月初七開天門、九月初九藥師法會和九月十九觀世音菩薩出家紀念日前一天舉辦齋天，這四場齋天在圓通寶殿豎立三座神位，神位書寫「南無本師釋迦牟尼佛、南無第一威德成就眾事大功德天、南無金光明會上護法諸天菩薩」；若是寺慶等重大法會在三川殿搭設玉皇壇，壇內供奉玉皇大帝神像。

受到佛教四時食觀念影響，艋舺龍山寺舉辦齋天的時間訂在上午九時，齋天是先以大悲咒水灑淨，咒力加持建構神聖空間、潔淨供物、莊嚴行者身心，接著奉請三寶與諸天等一切聖眾降臨法會，觀想聖

眾皆已聚集法會並誦念《金光明經·空品》，誦誦真言獻上食色香味，持唸《善天女咒》、《楞嚴咒》、《心經》等將供品撒向各處，觀想無量鬼神皆來受此供養，最後奉送聖眾將法會功德福利迴向。

齋天在行儀演法中不斷地拋擲出各式供物，是出自《金光明經·功德天品》講述功德天在金光明會宣稱將供物撒向各處，便能得到諸天的護念而滿足一切，人們爭相撿拾撒在地上的供物，這種分享供物的行為也呼應著臺灣民俗文化裡分福、食福的概念。齋天時艋舺龍山寺滿是參加法會的笑容，歡樂場面是感謝諸天在這濁世所賜予的一切福祐，是祝禱美好生活的展開。



舉辦齋天法會時，信眾會備豐盛供品前來敬拜；法會結束前職事人員會不斷拋出各式供物，來寺信眾可以撿拾齋天分福供品。

A portrait of Mr. Jian De-yao, a middle-aged man with short black hair, wearing black-rimmed glasses, a white shirt, a patterned tie, and a grey suit jacket. He is looking slightly to the left of the camera with a neutral expression. The background is a brick wall with stacks of papers and books on shelves.

懷念菩薩行者 簡德耀 先生

文／黃書瑋 攝影／編輯部

已故艋舺龍山寺副董事長簡德耀先生，為福住建設股份有限公司之董事長，於民國83年至民國106年間擔任龍山寺第11-18屆董事，在其任內貢獻良多，功不虛捐（照片由簡德耀先生家屬提供）。

去年（民國一〇六年）二月十八日，驟聞簡副董事長捨報，當下心中萬般震驚與不捨。然而，得知簡副董離世過程是那麼自在，一如往常，於晨起口渴時，請夫人斟水之際，便灑脫離開。思及此，不捨難過轉為崇敬與祝福，壽元終了無病無痛，亦無外境干擾，吉祥往生，想必定於蓮池會上，花開見佛矣。末學每每憶起簡副董之功德、事蹟，感懷不已，雖不能盡其點滴，仍不揣鄙陋，略述一二。

簡副董籍貫桃園，從小喜愛繪畫，從日據時期公學校高等科讀了兩年，畢業後師事陳海沙建築師，在其身邊當學徒，十八歲起就接工事，足見其用力之深。由於所學的是嚴格的日式建築營造技術，確遵材料比例，施工嚴謹，累積多年豐富的營建經驗之後，於民國五十七年創立「福住建設公司」，並在其主導之下，先後完成國內多項知名宗教建築：如天主教的靜修女中教室、法鼓山北投農禪寺水月道場、

桃園齋明寺、普賢寺……等等。

另外，值得一提的建築功績是新北市石碇鄉華梵大學，中國佛教史上兩千年來第一所佛教人士所創辦之大學，當時華梵雖已獲教育部許可於民國七十九年秋季開學，但是校舍教室卻遲遲未竣工，對外聯絡道路又狹小崎嶇，校車難以入校，無建商願意協助完工，創辦人當代高僧曉雲法師，心急如焚親自拜訪簡副董，簡董感佩其高瞻遠矚的教育胸懷，一肩擔起此艱辛的工程壓力，並經常上山，關懷工程進度，督促員工日夜戮力完成，最終如期讓師生於開學日安心辦學，爾後又陸續資助興建、完善多棟教育大樓。曉雲法師感念簡董，在人力、物資、金錢上都鼎力協助，情義相挺，華梵人銘感五內，特於八十四年專文表彰其巍巍功德，並將此文置於該校知名地標阿育王柱廣場功德亭內，令學子後輩永誌弗忘。

而與龍山寺之因緣，簡副董實結緣甚早，因替本寺第十屆黃董事長崇西興建崇隆大樓，深獲好評，而後在前董事長黃種煌的力薦之下，和高而潘建築師同時被邀請加入本寺第十一屆董事會。

多年來，簡副董以其營建專業，協助本寺各項建築工程。例如，民國七十九年，將本寺傳統地面式公廁，改建為現代化地下建築，新穎整潔，令人耳目一新，著實給予來寺信眾、觀光客諸多便利。民國八十四至八十五年之間，將寺前東側魚池設計為「淨心瀑布」。民國八十六年，本寺奉臺北市政府核准依循《文化資產保存法》及古蹟保存專家學者意見重修後殿，簡副董除了親自擔任重修工作會執行長外，並動員其下之福住建設公司全力義務支援，歷經兩年七個月終於修復，完成艱辛任務。



簡副董事長從小熱愛繪畫，並曾擔任台北市人體畫學會名譽理事長，長期贊助美術團體，並默默捐助年輕畫家。
1. 1995-2003 在長流畫廊之習作《孤挺花》水彩畫。
2. 此為知名畫家陳火木所繪。

民國八十九年，本寺興建龍山寺板橋文化廣場大樓，歷經六年，九十四年竣工，此十層樓宏偉建築，亦是傑作。民國一〇三年，協助建設本寺西側無障礙坡道，以及東側禪房外牆整修工程。一〇五至一〇六年間，更協助本寺三川殿設計夜間照明以及全寺弱電整修。將近三十年，每次的工程，無不嘔心瀝血，並委派自己公司工地主任進駐寺內，以監督完繕各項工程，完全義務支援不取任何費用，林林總總，不可勝數，實功在伽藍。



龍山寺公廁經簡副董長公司大力協助改建為新穎、乾淨、富現代化之地下化建築，並經環保署膺選為特優級榮譽公廁。



龍山寺西側門改建前是階梯入口，不利年長者及行動不便者進出，改成無障礙坡道後嘉惠許多原本不良於行無法前來參拜的香客及信眾。



龍山寺三川殿前東側魚池重新設計為淨心瀑布後更為清幽，成為繁華市區裡的一方淨土。



龍山寺後殿重修工程，簡副董事長除了親自擔任重修工作會執行長外，並動員其下之福住建設公司全力義務支援，全程親力親為，令人感佩。



簡副董事長盡心戮力服務龍山寺各項活動的身影。

簡副董雖貴為公司老闆，然寺中之事，輒躬親力行，尤其恭敬三寶，更不假他人之手，去年農曆年後，至寺中供養僧寶，於時在福智大師紀念堂前摔倒，所幸並無大礙。寺方欲前往探視，簡副董皆婉謝，謙言無甚大礙，不勞大眾奔波。且念茲在茲，自轉法輪，「『善欲人見非真善，惡恐人知是大惡』，只要是對的就必須要堅持去做。」期勉自己與大眾為寺廟的興革努力，因果是不虛的。故每次寺方董事會，簡副董總仔細聆聽各方報告與討論，以身為佛祖弟子的莊重心情參與會議，並俟適

當時機才侃侃而談，其意見也常獲得董監事們的一致肯定，並於關鍵時刻促成重大決議。

另三件逸事，亦可見其低調的德行高風，足堪世人景仰。唯恐後人不知，善行湮沒，故願藉筆墨，稍述因由。

當時本寺建寺二百七十年慶典，泰國國王蒲美蓬閣下，特別將有皇家印記的泰國金佛贈送本寺，以為賀禮，時任常董的簡副董，認為當禮尚往來，遂以紅包袋上載明「人道救援基金」，委請世界佛教徒



信心。」此番提攜後進的開闊胸襟與情操，令人十分欽佩。

多年來，簡副董還低調地捐助獎學金給華梵學生，以及民間藝術學會等諸多學員，私下買昂貴的彩畫顏料、畫筆贊助他們長期學畫，精益求精，而且從不讓人張揚，此等案例，不知凡幾。簡副董行事低調、樸實無華，做再多好事，也不讓他人知道，實有古君子之風！



而能夠有這樣的胸懷、行持，根源還在於對佛法教義深刻的體認。曾經簡副董邀我一起研究《金剛經》，謙稱看不懂部份經文，可是在討論過程中顯示簡董對經文深意的透徹了解，說不懂僅僅是謙讓之辭而已。

友誼會（簡稱「世佛會」）秘書長帕洛普代為轉達，回敬泰皇美意。簡副董主動詢問「世佛會」的帳戶，並滙款壹萬美元，還特別叮嚀旁人不要聲張，有機會行善，他就很歡喜。

某次，簡副董私下取出一幅「臥虎」畫作，要我仔細欣賞，我問及是否偏愛老虎？他說：「不是。這幅畫出自一位青年畫家，很有創意，特別是虎鬚及身上的白紋並不是畫的，以留白所塑。為了鼓勵他，我才高價買下，希望讓這位青年畫家更有

再多的撰述、形容，也難以描述簡副董的貢獻，只能藉有限的文字來傳達、記錄這一位仁慈的長者，他就像從經典中走出的活生生菩薩行者，慈悲愛眾，廣行利生善事。今簡副董或許已位登九品，我等實該額手慶賀，然本寺頓失中流砥柱，亦實令人嘆息再三、思念不已，「哲人日已遠，典型在夙昔」，相信，簡副董娑婆這一趟，就是將觀世音菩薩的精神，永遠傳遞下去！

（本文作者為龍山寺現任副董事長）

惜莫因「貪念」而傷害手足之情

文／李永然律師、釋明毓法師

個案說明

民國 104 年 11 月間，美福集團爆發震驚社會的槍擊命案。身為集團經營者與大股東的幾位兄弟在公司開完會議後，其中一位弟弟竟然開槍打死兩位哥哥，在警察到場後，又飲彈自殺身亡，造成三位兄弟死亡的悲劇。類似兄弟間為繼承而鬩牆的情節，於民國 105 年 2 月間，又在長榮集團上演。大房的兄長因為遺產繼承問題與弟弟產生衝突，因此陸續解除弟弟擔任長榮集團總裁與長榮航空董事長等職務，將弟弟排除在集團的經營團隊之外。



法律解析

從上述兩則近年發生的新聞事件，可以看到兄弟之間因為財產繼承及相關爭執而影響「手足之情」，並造成令人遺憾的事。但是，回顧我們成長的過程中，除了養育我們的父母以外，跟我們關係最為密切的人，莫過於一起生活的兄弟姊妹，因此手足之情可謂難能可貴。在我國《民法》親屬編的第五章「扶養」當中，規定「兄弟姊妹」相互間互相負扶養義務，並且是第四順位的履行義務之人與受扶養之人（《民法》第 1114 條至第 1116 條）；另外在《民法》繼承編「法定繼承」當中，也規定「兄弟姊妹」是第三順位的遺產繼承人（《民法》第 1138 條）。因此，從《民法》的條文規

定上來看，我們與兄弟姊妹之間的關係，可以說是相當緊密。

在筆者數十年來承辦案件的經驗中，兄弟姊妹之間最常因為「分遺產」意見不合，而鬧上法院打官司，甚至為此纏訟多年。究其原因，這些糾紛很多是因為「貪念」所引起，每個人都希望從父母親的遺產中多分得一點，反而為此與其他兄弟姊妹反目成仇；但這樣的結果，都不是父母親生前所樂見。事實上，對於「遺產」我們要有正確的觀念。遺產並不是我們自己努力所得，而是從父母親身上額外獲得的財產，因此應當秉持「感恩」與「知足」的心念來面對，兄弟姊妹之間才不會為此產生爭執，甚而引起不必要的訴訟；更不致於因衝突而釀成悲劇。



李永然律師

永然聯合律師事務所所長
中華人權協會名譽理事長



釋明毓法師

社團法人中華佛教青年會理事長

法學常識：《民法》

第 1114 條：左列親屬，互負扶養之義務：……三、兄弟姊妹相互間。

第 1115 條：負扶養義務者有數人時，應依左列順序定其履行義務之人：……四、兄弟姊妹。

第 1116 條：受扶養權利者有數人，而負扶養義務者之經濟能力，不足扶養其全體時，依左列順序，定其受扶養之人：……四、兄弟姊妹。

第 1138 條：遺產繼承人，除配偶外，依左列順序定之：……三、兄弟姊妹。

因此，筆者在此也勸勉每一位讀者，應當珍惜兄弟姊妹間難得的「手足之情」，維護「善緣」，切莫只因一時的「貪念」，而罔顧多年的兄弟姊妹情誼，致發生兄弟姊妹鬩牆，結下「惡緣」，最終並走上形同陌路或變成「冤家」的憾事。

從佛法省思社會事件

前述新聞案例，皆因手足間對家族產業之貪欲而造成兄弟相殘、家族鬥爭之社會事件。佛教五毒心「貪、嗔、痴、慢、疑」，貪佔第一位；貪瞋痴三毒中，貪是貪愛五欲，瞋是瞋恚無忍，痴是愚痴無明，此三者毒害人之生命及慧命，為世間一切煩惱之根本。

貪，不只是貪財，從貪欲而來的一切：

五欲六塵，五欲指「財、色、名、食、睡」，六塵指「色、聲、香、味、觸、法」，貪名、利、色、愛、名聞利養，貪得無厭，便會鉤心鬥角，搶取豪奪，落入六道輪迴，受盡苦報。

為什麼應戒貪欲

貪瞋痴三毒心不息，六道輪迴無法停止。諸苦盡從貪欲起，《法華經》云：「諸苦所因，貪欲為本。」人有貪欲，心便不可能自在。《十善業道經》亦提及「若離貪欲，即得成就五種自在」。何為五種自在？「一、三業自在，諸根具足故。二、財物自在，一切怨賊不能奪故。三、福德自在，隨心所欲，物皆備故。四、王位自在，珍奇妙物，皆奉獻故。五、所獲之物，

過本所求百倍殊勝，由於昔時不慳嫉故，是為五。」六道眾生成就在此，墮落亦在此，世出世法總不離因果，離開貪欲便可得五種自在。

貧窮之因不離貪

前世的貪念，導致今生之潦倒。佛陀曾對一位窮人開示：「如是因，如是緣，如是果報。由於從前你有一分貪念，見好必取，甚至欺凌強奪，使得許多人陷入困難的生活中，而且有人因此致死。這都是你過去生所種的貧窮之因，所以今生在人間會受到如此的果報。」並教導其離開輪迴之道：「照顧好你的心，不要讓內心產生任何的欲念，如果產生貪念，就是種下貧窮的因；一旦有了貪念就要及時消滅，應培養豐富的愛心。」

救濟善行脫貧苦

六度波羅蜜中，第一度便是布施，用來對治貪欲。宋朝名相范仲淹出身貧寒，

卻從年輕時便立志將來若能出人頭地，定要救濟貧苦者；後來當了宰相，把俸祿拿出來購置義田，給貧窮無田地者耕作。「先天下之憂而憂，後天下之樂而樂」為范仲淹一生之寫照，他遠離三毒煩惱，離慳吝嫉妒，不止如此，更將待人接物法傳給他的子子孫孫效法。因此，范家八百年來興盛不衰，代代有賢人出，如今蘇州一帶范氏後人依然興旺。

對治貪念的妙法

貪欲產生自私，凡事只想到自己，無法愛護他人，甚至為了爭奪財產，六親不認，兄弟反目，家族分崩離析，為後代子孫留下壞榜樣，不但有損自身功德，亦傷害後代子孫的福德資糧田。



佛教對治貪念的妙法

1. 以「不淨觀」離貪欲：執著此不淨之身就會造作種種惡業，唯有善加利用此身，積極行善、精進修行，才能提昇人格、增進道業。
2. 以「布施」對治貪念：捐出自己擁有的財力、物力，來幫助別人度過難關，也可以布施自己的時間、智慧，或利用自己各式各樣的技術或資源協助他人。
3. 以「願心」轉貪欲心：貪愛與貪欲轉成願心，轉成一種期待。減少我執，慈憫眾生，不期待回報，奉獻給社會、大眾。釋迦牟尼佛，三衣一鉢，如實教導弟子過最簡樸的生活，勤修戒定慧，息滅貪瞋癡，達到智慧圓滿、福德圓滿的境地！

釋宏覺（泓瓘）法師

圓光佛學研究所畢業。民國八十四年追隨「文」下賜和尚座下披剃出家。師承「慧」嶽老和尚、「妙」境長老、「淨」心長老。現任印朗學舍住持，馬來西亞老越佛教會永久住持，龍山寺文化廣場佛學講師。曾任弘霖覺苑住持，臺北中華佛教青年會監獄佈教師。



工作壓力 大到快爆炸 怎麼辦？

編按：現代人工作繁忙已是常態，每天有做不完的事、開不完的會，要面對職場上各式各樣人或事的問題，每位職場工作者內心都有許多不同的煩惱與煎熬，也經常處於高壓緊繃的狀態，造成很多憂鬱、躁鬱等情緒方面的心理疾病出現，自殺、過勞死問題層出不窮。如何紓解壓力成為現代人很重要的課題。因此，這期我們邀請釋宏覺法師從佛法的觀點，來談談職場壓力這個問題。

Q：職場是多數人耗費最多時間與精力的地方，也是很多人精神壓力的來源。很多研究顯示，一個人如果在職場上長期處於壓力狀態無法紓解或排除，容易心力交瘁，職業倦怠、情緒爆衝，甚至造成很多身心疾病。對此，我們想先請教法師，從佛法的觀點來看，壓力是怎麼產生的？

師：我想先請大家在心裡想像一下，有一顆很大的石頭壓著一個人的身，再進而殘害到心，這顆大石頭就是壓力。我們在面對壓力的時候，就好像我們心中有顆大石頭，受害的就是我們的身及心。以職場來說，工作上的人際

關係、主管不合理的要求、薪水不夠、做不完的事情等等都可能是壓力來源，但這些都是「事相」上的，真正壓力的根源其實是自己的心，自己搞不清楚自己真正要什麼，過多的預設、期望、欲望，還有自己僵化、固執的觀念等等，這些才是壓力的根源。

例如，很多人對工作有過多預期，或隨著社會普遍價值觀認為應該要怎樣，所以他也必須要怎樣，或想要達到老闆、家人或伴侶的要求，這就產生壓力。有的人則是因為自己僵固的觀念，看不慣別人的做法，或認為自己遭受不合理的要求與對待。其實有

時候你認為的不合理，只是你自己的認知與詮釋，但它是不是真的不合理？不見得。立場不同，就會有不同的看法，你現在站這個立場看事情，可能會說它不合理，但若換到對方立場，可能就合理了。所以，如果對不合理的要求有壓力，可以先去想想你的壓力是不是來自於不當的見解？

另外有些是職場人際問題造成的壓力。佛法講「怨憎會苦」，當我們遇到不喜歡的人，這就是佛法說的「冤親債主」，每個人都會遇到，誰都逃脫不了。有些人在遇到時很快就過了，為什麼？因為他不會執取對方是冤親債主，他選擇接受，與對方和平相處，就能夠化敵為友，但一般人都會排斥抗拒。如果你要跟他对抗，這個壓力就解決不了。

每個人的壓力石頭都不一樣，要自己去把它找出來，而這就要在一個很平靜的狀態下去自我分析：是我的觀念錯誤嗎？還是我的方法錯誤？是我有預設什麼？還是別人給我的壓力？人、地、事、物，壓力是從哪個面向來的，自己要去把它分析出來。可以透過打坐或念佛、拜佛、誦經等，或放幾天假讓自己先離開高壓的氛圍，再來看清楚你心裡的石頭來源，這樣才能看到自己的心是否有偏頗，才能看清楚自己的矛盾與模糊，或真正想要的是什麼，也才能作出明智的決定。有的人為了逃避壓力反而找了一個錯誤的紓壓方式，

例如喝酒、開趴，用這些來麻痺自己，但這都只是暫時的發洩，並沒辦法真正解決壓力。

Q：那麼，當我找到壓力的根源之後，要如何來調適或減輕壓力？

師：找到壓力的來源之後，就要去抉擇：我要放下它或者接受它。放下它就是我要把石頭（壓力）丟掉；接受它則是我選擇把石頭（壓力）接起來，接起來之後我就去找方法來解套，那就沒有壓力了。全然接受或全然放下都可以化解壓力，但如果卡在中間模稜兩可，一下要一下又不要，或什麼都要、什麼都捨不得放，就會讓自己一直困在壓力裡跳不出來。該要放的要把它徹底放下，該要接的也要直下承當，而不是每天都困在壓力裡，這樣對自己、對別人都不好。

Q：但工作上有很多的不得不與為難之處，拒絕可能失去工作，接受又造成自己很大壓力，該怎麼辦？

師：「為了生活不得不接受，但壓力又壓得我喘不過氣來」，這就是一種惡性循環。要如何解決？還是要從一個地方先解套。你必須先在一個地方說NO，你才有可能慢慢鬆開。一定要先放下一邊，不能想全部都要得到。如果你不說NO，你就要有勇氣承擔，就是接受。你去接受之後，自然會去找方法解決。就是說，我心裡必須是完全的

接受或完全的拒絕，不要說 No 了之後心裡又在想，或說 YES 之後心裡還是不甘願，還在抗拒，那石頭還在。所以如果要接受，就全然接受，完全承擔。當你直下承當了之後，你就會開始去找方法，你才會去思考下一步要怎麼做。

其實有時候壓力不見得都是不好的，也不見得都要排斥或放下，有壓力就有創造力，如果你願意接下來並且學習去做，那你也能從中獲得成長。所以，只要自己清楚自己真正要什麼，不管自己做了怎麼樣的決定都勇於承擔，乃至失敗我也要承擔，那壓力就能夠削減。有很多壓力都來自於我不敢去暴露自己的弱點，不願意去接受不完美的自己、不敢去承認自己能力不夠，就會揹著很大的壓力。

我前幾天遇到一位三十五歲的男生，大學畢業，讀管理科系，現在在做清潔打掃的工作。我問他為什麼做這個工作，他說：「師父，我大學畢業找不到什麼好工作，但現在做清潔公司反而薪水很高」。我又問他：「那你快樂嗎？」他說：「我快樂啊，因為我向錢看齊」。他接受了他的不完美（大學畢業但找不到工作），然後放下社會地位、放下世俗人的眼光或評價，並且從內心去喜歡打掃的工作，那他就沒有壓力了。

所以重點還是在全然的接受或全然的放下，這兩種都會讓你置之死地而後生、柳暗花明又一村；但如果說要承擔卻又

逃避不負責任，就會給自己、給別人造成很大的壓力。

Q：那怎麼樣才是一個健康良好的工作觀念及態度？請法師給職場工作者一些建議吧！

師：佛法講中道，不落兩邊，以中道去待人處事。與人相處時，不卑不亢，不要過於傲慢，也不用卑躬屈膝或沒自信；做事情時，盡自己的本份，既不偷懶，也不要過份求表現。現在很多人都很喜歡表現自己，但表現之餘已經不知不覺樹立很多敵人。

此外，承擔也要衡量自己的能力，不然就會像小孩穿大鞋，自己吃不消之外，也拖累到其他人。如果發現自己不能承擔，就要勇敢說 No，該承認失敗就要勇於承認，不要為了愛面子硬撐著，最後讓自己壓到身體心理都出問題，而且周邊的人也會因你錯誤的決定受到影響。

最後，化解壓力的妙招就在全然的拒絕或接受。若你選擇拒絕，那就徹底放下這件事，並勇敢承擔結果；如果決定接受，那就轉念，去找出你的願力，把「怨力」轉成「願力」，就會生出一股清淨的力量，不會有抱怨，反而會愈做愈歡喜，壓力就化解掉了。同一件事情有很多種解套方式，只要你願意去面對，自然就能夠找到適合你的方法。

有「捨」 才是正港的志工！

第一屆志工羅弘沼，永遠的班長

採訪、整理 / 楊璟惠 攝影 / 楊璟惠

「那些年，在羅班長的帶領下，朝氣蓬勃，歡樂聲不斷，一片祥和。他總是笑臉迎人，對人事物充滿熱忱，樂於助人，來者不拒，你要求一，他會給您二、三、四……」、「溫和寬容，古道熱腸，才德兼備，做事不分大小盡力而為，尤其愛幫助弱勢，不求名利，不道人是非，揚善棄惡，一心只為利益大眾，是值得終生交往的善知識」同學們述說。

十年，人與人相遇會有很多故事上演，你我之間，彼此又會留下什麼記憶？龍山寺板橋文化廣場落成逾十三年，曾經一期三個月高達三四千人進出，熙來攘往，每天有層出不窮的故事。廣場主管想了一星期，誰能夠被寫進歷史書頁裡，記憶長流漫漫，浮現的是第一屆志工團團長羅弘沼，大家稱「羅班長」，民國九十五年志工團成立之前，廣場只要有需要，一通電話，班長即刻報到。

寒冬出訪羅班長的家，一間巷子裡的小文具行，還沒見到本人，已飄來陣陣咖啡香，羅太太也是廣場學員，熱情招呼我們，一坐下，班長剛好從外端來熱咖啡，見到我們笑得燦燦然，那人人口中的「和煦春陽」，喜悅油然而生，採訪的緊張呼吸都輕盈了。

生於四十年代，典型的新竹客家村落，孕育了樸實勤儉、肯打拼的羅班長，太太雪蓉說，當年嫁給他之前，媽媽還擔憂地

說，「他爸爸可是村裡的頭號嚴官，大家看了都怕，妳真敢嫁給他？」「他年輕時可叛逆了，鄉下小孩沒背景，考上成功大學工管系，畢業後進入知名日商，常被派駐海外，那年不顧自己高薪高職，組了勞工陣線，向資方爭取同事福利！」原來班長骨子裡早就流淌著俠義的志工血液。

家中排行老五，為了七十年邁雙親，毅然放下理想，回到放眼望去盡是農田的板橋開文具行，以盡奉養之責。本無特定信仰，為了父母，一心向觀音祈求，期望長年茹素以換得父母健康。「所幸觀音庇佑，父母壽滿天年，也正好卸下重擔，才得暇報名龍山寺課程，一切被菩薩巧妙地安排著。」班長第一堂報名了易經陽宅風水學，受到老師傾囊教授感動，現在只要有朋友需要，都義務解惑。第二期參加高鳳琴老師工筆佛畫班，從毫無繪畫基礎到跟著老師參展，並學會策展佈展，兩小時內完成專業佛畫展會布置。也跟著老師學裱框，裝裱易學難精，繁複工



為了招募志工，羅班長遍學寶鐘鼓等法器，也協助佛堂每週共修；禪松法師說，「班長總默默地先幫大家排好坐墊，他太太也熱心操演法器，讓同學安心共遊法海無有罣礙。」

序要裁紙、上糊、鑲黏、小托、覆背……，多數人學了一半就放棄，學成的只剩下班長，現在功夫爐火純青也義務裱框。班長說，「佛畫紙張很貴，一筆畫壞了上百元就沒了，同學臨時沒有紙筆，我都願意借，不還沒關係。不希望別人回饋，只希望有一天他們也樂於助人。」一席談話，發現班長多年來學習了種種技藝，都只為了有朝一日幫上別人。

隨著廣場活動日增，急需人力支援，同仁知道有位熱心的羅班長，就請他招募志工，班長一呼百應，佛畫班十五位同學義氣相挺。漸漸地志工不夠，廣場正式籌組志工團，班長慨然允諾重責，並報名慈一法師的「佛教法器—梵唄」課程，第一堂坦然向法師報告，「來上課，只為了幫廣場招募更多志工。」法師也受到班長直率誠懇感動，協助宣傳，又成功地招募了一批志工。羅太太說，「那年頭一回看到班長，為了招募志工睡不著覺，回想起來內心還是歡喜，感謝廣場激發我們潛力，讓我們學習，開展不一樣的人生。」

「志工班長」不是那幾年而已，是往後的每一天，舉凡龍山寺和廣場諸多活動，都有班長身影，同仁一通電話，他就可號召二十位志工，一清早整裝待位，只要有班長在，令人備感安心。龍山寺季刊每季二萬六千多份需張貼寄送標籤；近十年廣場藝文公益課程，高達百班，報名前一天，長長的人龍簇擁著大樓旋了幾圈，所幸班長出馬，安撫那些不耐煩、怒氣沖沖的學員。龍山寺、廣場發送春聯，寒風簌簌，清晨報到，班長還臨機應變想到濕冷天氣下解決墨汁乾不了的辦法。許多同學、老師、法師都細述了十多年來班長默默的付出和捐獻，歷歷再現，難以盡述。

中年後的每個十年，都是向上帝借來的時間，而人生又有多少個十年，有人日思夜想心繫龍山寺，低調付出不求回饋。志工付出的不僅是時間、精力和金錢，更感人的還有那無私無盡的奉獻心思。訪談席間，班長無數次地提及，「感謝龍山寺，請儘管打電話來，我不求什麼，只希望做一名能捨的正港志工。」（註：誠摯感謝提供資料的所有同學、老師和法師。）



「班長真誠待人，謙沖圓融，與同學相處如家人般，互相扶持，形成很好的班風」，高鳳琴老師提供合照，留下滿滿的溫暖記憶。

應縣佛宮寺釋迦塔

文、插畫／徐逸鴻

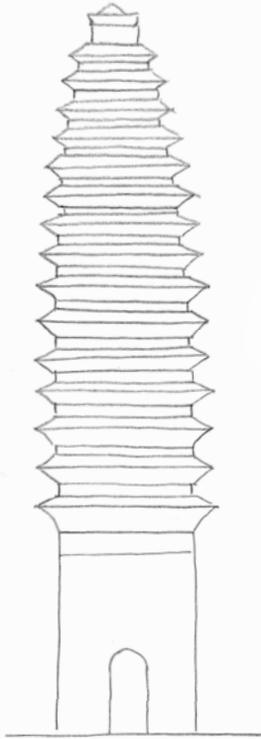
應縣佛宮寺釋迦塔位在中國山西省北部，是世界最高的木結構建築，高度有六十七公尺，相當於現代建築二十二層樓高，即便以現代標準都屬於超高層建築。且木塔讓人驚訝之處還不只因為高度，它的建造年代也非常久遠，屬於宋遼金時期的遼代後期建築，建於遼清寧二年（1056），距今已有九百六十餘年。在古代能夠建造這樣高大的建築而留存至今，不得不說木塔當年的結構設計是非常優異的，可稱得上是中國木結構技術的頂峰之作。當然在歷代整修中也加上了不少支撐，讓木塔更形堅固。在民國初年軍閥混戰時木塔還曾遭到數十發砲彈攻擊，仍奇蹟似的保存下來。

佛宮寺的另外一大特點在於整個寺院布局。佛塔源自於印度，是佛祖釋迦牟尼埋骨之所，因此對於佛教來說，塔是整個寺院的精神中心，用以供奉佛（佛骨）、法（經典）、僧（高僧遺骨）三寶，在中國早期寺院中，將塔放置在中心位置上，以顯示其崇高地位。然而因為塔本身室內面積小，很難具備集會活動的功能，後來為了寺院活動的便利性，逐漸將塔移往兩側。到了今天，以塔為中心的寺院已難得一見，如應縣佛宮寺、日本大阪四天王寺，都是相當古老的寺院。

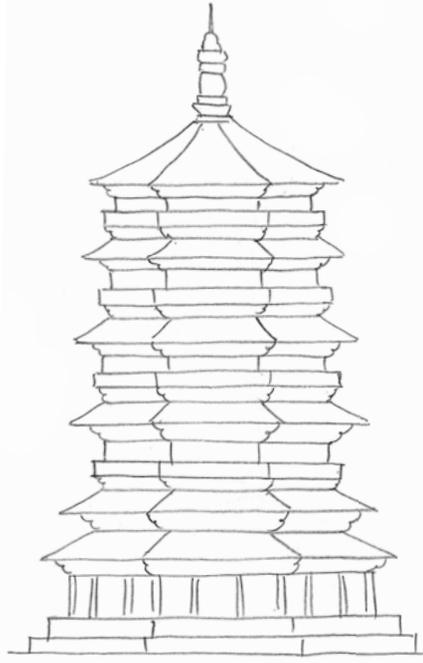
再說到塔的造型。佛塔在印度原本是一座圓形的墳塚，如桑奇大塔。在中國則有很多種類，比如有一種塔的形狀像是將一個鉢倒扣放置，因此被稱為覆鉢式塔。這種塔的形式和印度的原型比較接近，也在藏傳佛教中被普遍使用。而另外一種最為人所知的樓閣式塔，則普遍見於漢傳佛教寺院。因為中國自古就流傳木結構建築文化，漢代出土的明器中就有許多陶樓，有些高度達四層之多，因此將這樣的傳統運用在佛塔上，造就出木結構的高層佛塔。日本現在還保存了許多高層的木造佛塔，以其樑柱做法與斗拱的運用看來，顯然是受到中國建築文化影響。

然則在中國本土，純正的木塔卻已幾乎消失不存，我們現在看到的中國樓閣式塔，許多是以木結構為藍本，用磚、石建造出來的，比如宋朝建造的泉州開元寺雙塔，就以石材仿木結構建造出整座塔。也有一些塔是中心主體為磚石，屋簷、斗拱等採用木造。如上海龍華寺塔、蘇州瑞光塔等，皆為北宋建築。

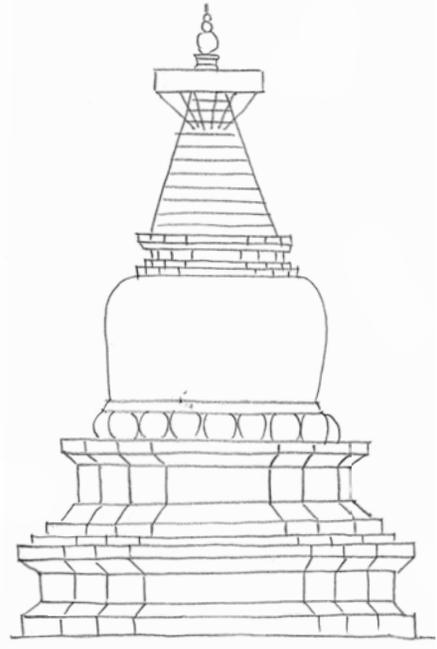
而像應縣木塔這樣完全以木材建造起來的早期佛塔，在中國已經是絕無僅有，且應縣木塔以年代久遠、超高高度和精密複雜的結構著稱，既然後代許多磚石塔都以木結構為藍本，那麼應縣木塔就是這些塔的起源藍本中的代表作，可以讓我們追本溯源，了解木樓閣塔的結構原理，可說是中國國寶級的建築。



密檐式塔
(河南登封法王寺塔)



樓閣式塔
(山西應縣佛宮寺釋迦塔)



覆鉢式塔
(北京妙應寺白塔)

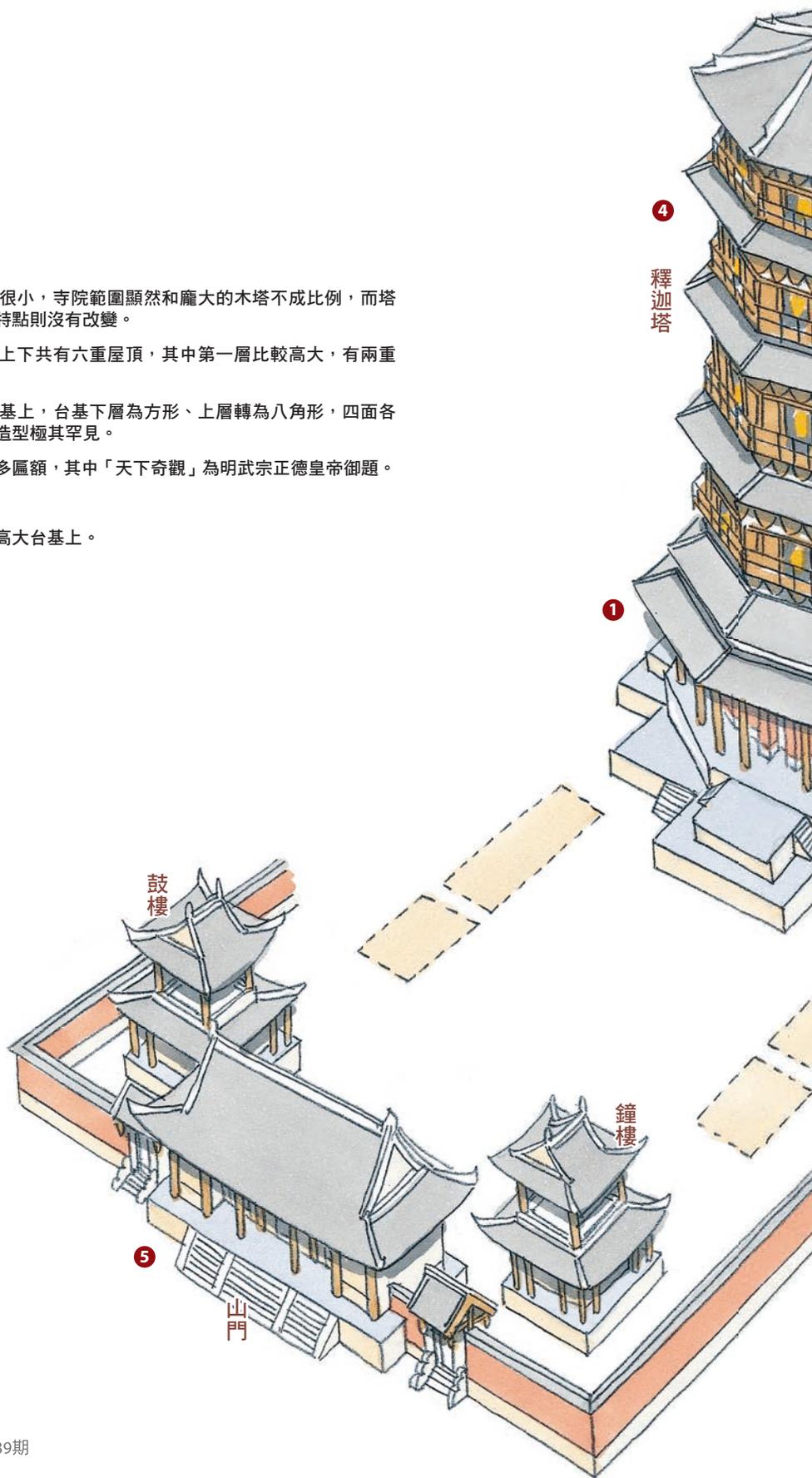
三種常見的佛塔形式

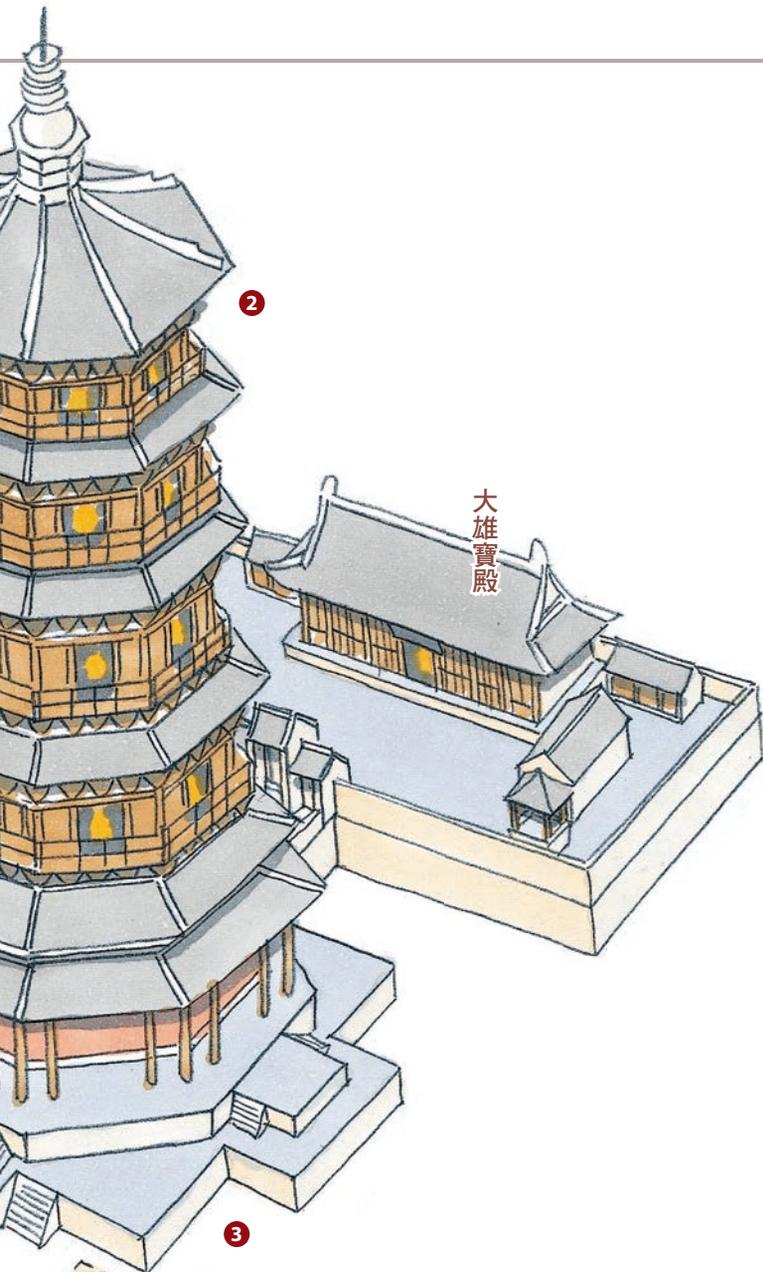
密檐式塔流行在早期，中國現存最早的磚塔建於北魏，就是採用密檐式，這種塔形在唐代成為主流，造型簡潔並帶有優美曲線。

樓閣式塔在宋代以後相當流行，但以磚石為主，應縣木塔是僅存的早期純木塔實例。

覆鉢式塔主要流行於藏傳佛教。

- 1 現存的應縣佛宮寺規模很小，寺院範圍顯然和龐大的木塔不成比例，而塔位居寺院中心這一重要特點則沒有改變。
- 2 塔為八角形五層樓閣，上下共有六重屋頂，其中第一層比較高大，有兩重簷。
- 3 塔建造在一座高大的台基上，台基下層為方形、上層轉為八角形，四面各伸出月台，這樣的台基造型極其罕見。
- 4 塔外牆屋簷下懸掛了許多匾額，其中「天下奇觀」為明武宗正德皇帝御題。
- 5 山門為近年重建。
- 6 大雄寶殿位在塔後方的高大台基上。





應縣木塔一樓剖面透視

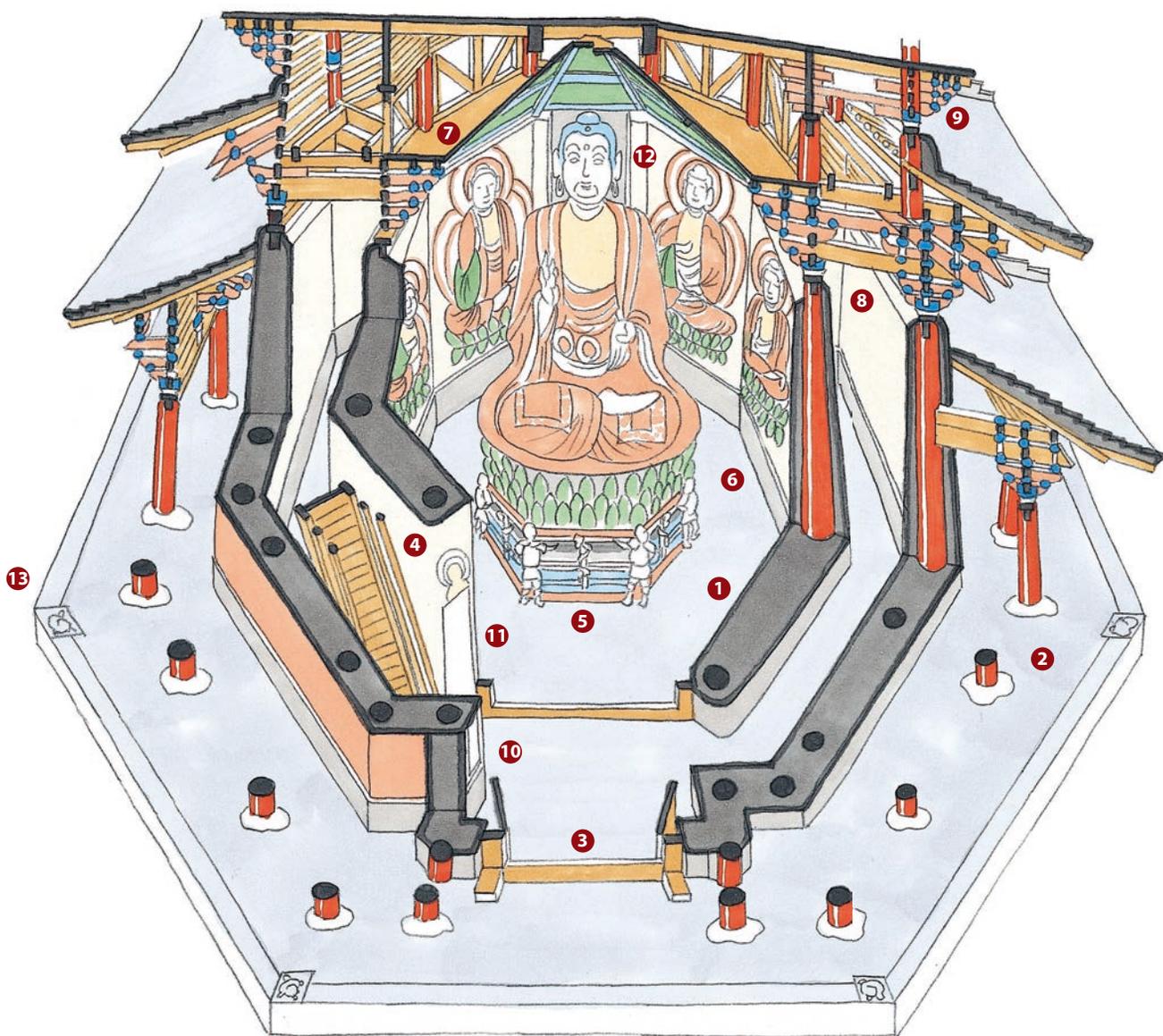
- ❶ 塔平面為八角形，底層由三圈柱子圍繞而成，中央兩圈是整個塔的核心結構，由厚實的牆壁將柱子包覆起來，成為塔的堅實基礎。
- ❷ 最外層柱子用以撐起半戶外的迴廊，附著在主要建築旁，這種作法稱為副階，古代等級高的兩重簷建築都採用這種作法。
- ❸ 一樓有南北兩處入口，其中正門朝南。
- ❹ 樓梯位在兩道厚牆之間的走廊上，大門進門處左手邊。日本所保存的古老形制木塔是無法登樓的，而應縣木塔可以循樓梯輕易攀登至五樓最頂層，這也是樓閣式塔的重要特徵。
- ❺ 一樓中央供奉一尊巨型釋迦牟尼塑像，高度約十一米，非常壯觀。像這樣的古代八角形神殿在中國相當罕見，日本現存最古佛寺法隆寺內有一座夢殿，也是八角形神殿，可見這是一種古老形制。

應縣木塔鳥瞰圖

日本建築史學者關野貞在一九一八年的一份報告中提到了應縣木塔的存在，並且推斷為十一世紀的建築。一九三二年，梁思成讀到了這份報告，但苦無照片佐證，便寄了一封信到應縣去，署名給「應縣最高等照相館」，希望照相館為他拍一張應縣木塔的照片。之後他果然收到了照相館寄來的照片，證實了這座古老建築依舊存在。接著梁思成親自到應縣去測量木塔，由於遼代建築與唐代建築血緣相近，在唐代建築僅剩下幾座且規模皆不大的情況下，遼代應縣木塔的發現補充了許多資料，這是中國建築史研究上的一大里程碑。

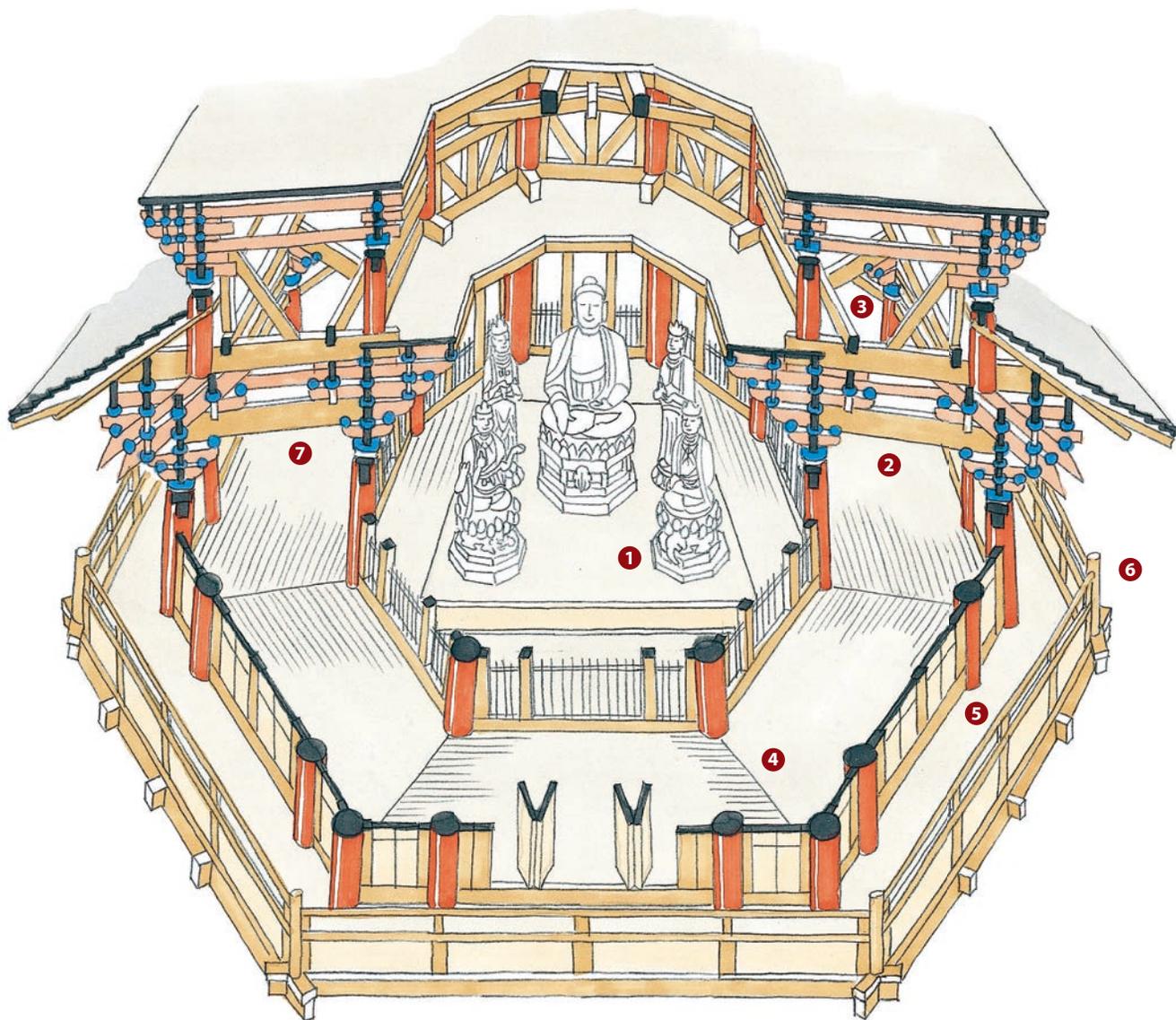
透視古建築

- 中央六面牆壁上繪製高大的坐佛，每尊高約八公尺，與中央泥塑主尊共同形成了超大尺度、令人屏息的神聖空間。在應縣附近的朔州崇福寺彌陀殿為金代建造，比應縣木塔晚八十餘年，殿內也有類似的巨型佛像與壁畫，這可能是遼金時期北方大型佛殿的流行作法。
- 中央頂部製作出八角藻井，造型簡潔，藻井底部圍繞一圈斗拱。這種屬於早期樣式的藻井相當罕見，河北薊縣獨樂寺的遼代觀音閣中也有同樣造型的藻井。
- 斗拱組尺寸龐大，連接內外兩圈柱網，往內出跳承接藻井，向外則出跳承接屋簷。薊縣獨樂寺觀音閣也採用這種結構，可見這種穩定的結構方式在遼代已相當成熟的運用在高層建築中。
- 上層柱子落在底層斗拱組上方，與底層柱子錯開，稍微向內移動，如此形成下大上小的結構，比較穩定。
- 入門處左右牆壁上繪有金剛力士像
- 第二道門左右有金代繪製的天王像，上方還繪有佛弟子的半身胸像，天王像應該是後來補繪的，把原來的弟子像下半身遮住。
- 位於北方的後門下方為金代繪製的天王像，上方為遼代天王像原作。
- 台基角落以石雕製作出角獸，這是遼代特有的裝飾法，在薊縣獨樂寺山門台基上也見到。



應縣木塔二樓剖面透視

- 釋迦塔每層中央皆為供佛之處。第二層供奉一佛二菩薩與兩尊脇侍；第三層供奉四方佛；第四層供奉釋迦牟尼佛和文殊、普賢、阿難、迦葉；第五層供奉毘盧遮那佛與八大菩薩，每層皆為泥塑造像。一九七四年在第二層主尊佛像身體之中發現了佛牙舍利以及大華嚴經等珍貴文物。
- 主結構和一樓相同，有內外兩圈柱子，柱子往內傾斜，以使結構穩定。柱子上方為連接內外的斗拱結構，上下兩支大樑也融合在斗拱組內。
- 上層柱子形成了一個暗層，在此採用斜撐以增加結構穩定性。
- 兩柱之間形成室內走廊，可繞圈禮佛。
- 外圈柱外還有迴廊，可眺望塔四周景色。
- 欄杆形式非常簡潔，與整座塔的凝重風格相稱。
- 大樑底部削平並塗成紅色，與泉州建築慣用的「見底就紅」作法相同，可見這是一種古老的傳統。部分樑底塗白並寫上修繕的時間、捐款人姓名、修繕內容與匠師姓名等。



漫畫百喻經

二鴿喻

編劇／編輯部 繪畫／黃正文



從前有兩隻鴿子，一雌一雄，同住了一個巢裡，感情很好。



到了秋天，樹木果實成熟，兩隻鴿子忙著叼取帶回準備過冬。



今年的果實很多，看來是大豐收呢！

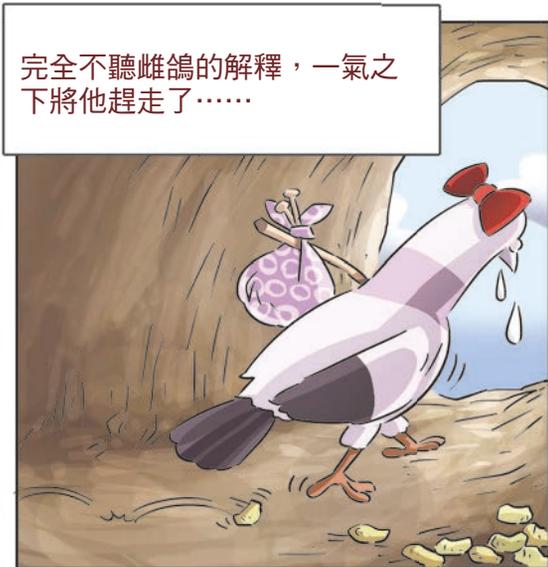




沒想到秋天是果實成熟的季節，也是別離的季節……
讓我們繼續看下去







過了幾天，一連下了好久的雨，果實吸飽了水氣膨脹回來，又變成滿滿一巢的模樣。



生生不息 衛護平安

威儀與避邪的神駕儀仗 涼傘

兩手轉動傘柄，遮穢護衛神明；腳踏不同步法，展現交陪禮儀。涼傘，是廟會迎神出巡或進香隊伍必備的神駕儀仗之一，它雖然不像開路鼓、獅陣或神將陣頭那樣引人注目，卻有其特殊的功能、技藝與象徵意義，是傳統民俗文化與技藝的結合。

文／王靖婷 攝影／王靖婷





物件

演變 從華蓋到涼傘

涼傘，從「華蓋」演變而來。

「華蓋」乃古代帝王或妃后出巡時所用的車蓋或傘蓋。據古籍所載，華蓋最早是黃帝所作¹。相傳黃帝與蚩尤打仗時，曾獲得如花葩形狀般之五色雲氣的保護，故仿照雲氣之象作成傘蓋，稱為「華蓋」，作為覆蔽保護之用。可能受此影響，周朝、漢朝之帝王或將帥帶兵出征時，也會在馬車上使用傘蓋以求庇佑。

1 晉·崔豹《古今注》記載：「華蓋，黃帝所作也，與蚩尤戰于涿鹿之野，常有五色雲氣金枝玉葉止於帝上，有花葩之象，故因而作華蓋也。」

及至宋朝，傘已成為皇室、大臣常用之物，舉凡皇帝出巡、將帥出兵，或王公貴族命婦等出入時，皆由奴僕手持傘蓋隨侍在旁，或裝傘蓋在馬車上作為遮護。為了區別位階，古代對華蓋顏色、圖案、形制亦有嚴格規定，例如黃色、紅色是皇室等級才能使用，材質、用料以絹綢為主，刺繡圖案為龍鳳等吉祥紋飾，傘蓋形制可方可圓，其下有垂檐；若是王公貴族則多用青色傘蓋，清代更規定庶民不得使用羅絹涼傘。漸漸地，華蓋成為帝王妃后、皇親國戚、王公大臣出行時排場必備的器物，除了遮雨避穢之外，更是身份地位的表徵。

由於歷代皇室貴族對華蓋的講究與重視，民間及宗教亦將華蓋視為彰顯尊榮身份之物，並仿照古代帝制的排場，將華蓋運用於神駕儀仗之列，演變至今即為我們現在民間廟會神明出巡時，在神轎前方為神明遮穢的涼傘。



形制 從顏色到圖案

民間用於神明出巡儀仗的涼傘，雖然沒有明確規定，但仿照官制也有一些基本的形制。例如在顏色上，神明用的涼傘亦有五種顏色：青、紅、黃、白、黑，依神格大小區分，地位高者（如玉皇大帝）採用黃色，一般神明用紅色，保生大帝、關聖帝君等則用綠色或青色，故常見有「黃綢涼傘」、「紅綢涼傘」、「綠綢涼傘」之分。

在形制上，神明用的涼傘為直筒圓形，即由平頂圓形傘蓋、傘柄再加上垂檐（即涼傘罩）組合而成。早期傘柄多為木桿，現則改為鐵桿或藤桿；傘旁繫有兩條劍帶，下方綴飾一圈流蘇，頂端則用葫蘆、寶塔或飛鳳等作為頭飾。

涼傘垂檐分成兩層及三層兩種形式，各層之間會用花紋、彩鳳紋路或流蘇來區隔。不論是兩層或三層，最上層通常都會繡上神明尊號及廟宇宮號，其他層則繡八仙、龍鳳、花鳥、獅鶴等吉祥圖飾。基本上牡丹、鳳凰多為天上聖母所採用，蓮花圖案為佛菩薩使用，金銀龍多為武廟神尊使用，其他像喜鵲、魚、蝦等動物紋飾因有吉祥喻意也常用來搭配。

涼傘的大小從七尺到十尺都有，小尺寸雖然方便轉動，但不能顯示神威，大尺寸雖可彰顯氣勢卻又不便手持踏步，因此一般廟會巡境使用的涼傘多以七尺、七尺半及八尺居多。

功能 從遮穢到答禮

如前所述，涼傘是神明出巡的重要儀

涼傘的顏色代表神明的身份地位，常見有黃綢、紅綢、綠綢之分

葫蘆頂飾



最上層為神明尊號及廟宇宮號

中層常繡有花鳥喜鵲或八仙祝壽

下層常見的圖案為雙龍拜塔或雙龍朝珠

流蘇綴於下方作為裝飾

涼傘垂檐

層與層之間會用花紋或流蘇來區隔

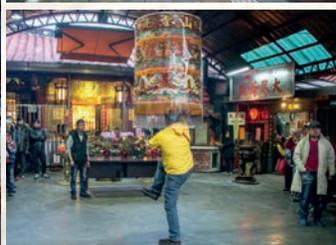
傘柄多為鐵桿或藤桿

仗，每頂神轎前必有一把涼傘作為神明的先鋒，目的是護衛神明及遮邪避穢，這是涼傘最主要的功能。因此，當要出巡的神明準備請出大殿（或廟門）進入神轎之前，必須要有涼傘手先在外等候，待神明金身一出大殿即立刻用涼傘遮護在神明上方直到入轎；而巡境結束神明要離轎回座時，也同樣要持涼傘遮護直至進入大殿為止。

除了作為神明起駕、接駕的器物之外，涼傘還有另一個重要的功能：作為與他尊神明答禮致意的禮儀。在巡境途中，不論是本廟神轎到達友廟，或是對方神轎拜會我廟，涼傘手都會轉動涼傘並踏特定的步法前進廟口拜三下作為行禮，表致敬之意。若遇雙方神轎交會，也會踏涼傘以示禮讓。故涼傘不但具遮穢作用，亦有表達禮儀的功能，是神明出巡不可或缺的儀仗器物。



請神明金身進入神轎或是準備離轎回座時，涼傘手都須在旁邊轉動涼傘作為遮護。



遶境時，不論是我廟神轎到達友廟，或對方神轎拜會我廟時，神駕前的涼傘手都會轉動涼傘並踏特定步法表示致意。

技藝

手法

遶境行進間轉動涼傘，除了為神明遮陰蔽穢外，還代表生生不息、人人平安的象徵喻意。另一個目的則是為了讓涼傘上所繡的神明及宮廟名稱可讓各方信眾清楚看到。由於涼傘有一定的大小及相當的重量，且涼傘手在行進間必須不斷轉動，需要技巧及手法以借力使力。

首先，持傘者須雙手握柄，一手在上、一手在下，上方手施力轉動涼傘，下方手配合轉動力道以維持平衡。雙手之間的距離以能夠穩定重心且易於轉動為準，通常上方的手會與涼傘底部的流蘇齊高，或在涼傘手的口鼻位置，另一手則握於傘柄下端。這樣的高度，一來手不會擋到眼睛視線，二來也不會因為舉太高手容易酸，增加涼傘手的負擔。當右手在上、左手在下時，涼傘以逆時針方向轉動；反之若左手

在上、右手在下，則改以順時針方向轉。

在轉動涼傘時若欲換手可有兩種方式，第一種是上面的手先施力讓涼傘反轉後再換手，另一種則是先換手再讓涼傘反轉。不論哪一種方式，訣竅都是借力使力、順勢而為，即藉助涼傘轉動的力量並依個人的腳步與身形作變化，如此才能節省力道，同時亦能將涼傘陣式的力與美展現出來。

步法

廟會的踏涼傘是神明交會時主客雙方透過涼傘步法展現禮儀的方式，源自於傳統武術，結合棍法、奇門遁甲、八卦、太極陣法等，雖因各家各派師承不同而有差異，但仍有一些基本步法，如馬步、點足、掃腳、啟籤、弓箭步、金雞獨立步、蓮花步、交叉步、梅花步、拜斗步、剪刀步等不一而足，以下簡略介紹幾個常見的基本步法。

坐馬步

踏涼傘第一個基本步就是坐馬步，練習重點在於重心要穩，故「坐」不宜太高或太低，太低重心容易不穩，太高又表現不出沉穩感。坐馬步時，雙腳打開與肩同寬，再彎曲成九十度角呈坐的姿勢，背脊挺直，涼傘撐直。



點足

點足是以單腳略為彎曲，使腳尖垂直點在另一腳的前方，此時重心應在站立的一腳，點足的腳則不使力。站立的腳也要呈半蹲姿勢，才能使身體保持平衡及沉穩。

金雞獨立步

一腳站直，另一腳抬起，抬起後大腿及小腿呈九十度角。若抬右腳，則左手應在上方、右手在下；起左腳時，則右手在上，左手在下。



弓箭步

顧名思義，弓箭步即一腳在前彎曲成直角呈弓字形，另一腳在後撐直腳掌並須平貼地面，呈箭形，上身挺直，兩腳腳尖在一直線上以維持平穩。



交叉步

不分左右腳，左腳踏在右腳旁，或右腳踏在左腳旁呈交叉狀，都稱為交叉步。這個基本步是涼傘手在踏套路時常用的腳步，若走錯腳步時亦可常用來調整步法。



啟籤

啟籤是連接套路與套路之間的一個轉換動作，含有行禮的意義，在開始套路之前跟結束之時都要有啟籤的動作。若為右腳在前，則以左腳腳尖點在右腳跟右後方；或左腳在前時，以右腳腳尖點在左腳跟左後方。



套路

套路是神明互訪或拜廟時，由涼傘手踏出特定步法來展現禮儀與友誼的方式。當神轎到達友廟時，涼傘手會開始踏七星步、八卦步、四門或大小門來拜廟。踏哪種步法主要是依廟埕大小或神格高低來決定，若廟埕空間小，可能就是簡單的三步拜或開大小門，若廟埕寬廣或拜訪的神明位階較高，就以七星步或開四門、八卦步來拜廟。有的涼傘手也會視自己代表的神明是偏武或偏文、男神或女神，而用不同的力道來踏涼傘套路。

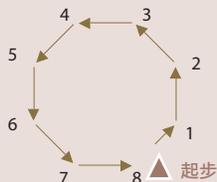
開大小門

大小門多應用在場地狹小或時間緊迫時，一般神轎會面答禮也多由開大小門開始，算是基本的套路。所謂大小門，是按民俗「左青龍，右白虎」的說法，將左邊視為龍邊、大門，右邊為虎邊、小門，故涼傘手在開大小門套路時，須先踏左邊再踏右邊，表示打開大小門來迎接客人。



八卦步套路

八卦步套路是仿照八卦卦象，從第一乾卦開始踏行，以逆時鐘方向走到第八巽卦的位置，步伐講究精準，且步距大小要一致。八卦步在廟會民俗裡有安頓兵馬、安營休息的涵義。

**七星步套路**

七星步套路是仿照天上北斗七星形狀而來，步伐很多種，可以一步、三步或五步，視場所而定。涼傘手先坐馬式、啟籤後，朝左斜前方走一步或三步，啟籤行禮，再往左斜前方走一步或三步，同樣啟籤行禮，如此一左一右加起來共七次。

**傳承****轉動傳統文化之美**

民俗文化是常民生活的體現，從中延伸來的儀式、器具、技藝亦與人民生活、意識及情感有深刻連結，廟會的涼傘即是如此，從來源到形制，功能到意義，手法到身法，都是文化、生活與藝術的結合與薈萃。

而一項傳統技藝與文化若要傳承，需先認同其存在的意義與價值，理解其內涵，並願意花時間深入紮根及培育人才。臺灣這幾年在各界人士的努力下，廟會文化有復甦活化的趨勢，各地廟會的遶境活動也愈辦愈盛大，並且加入許多創新的元素，或結合音樂祭、文化祭，蔚為一股新風潮。

然而，在盛大與熱鬧裡，卻似乎看不到傳統文化的精神，原本豐富的內涵與價值似乎也慢慢模糊。

不論時代如何改變，涼傘的本質是為神尊遮穢、駕前引路以及代表神明間應答的禮儀，深入了解後會發現它有事有理，有形式有實質，有身手有套路，在「迎」與「送」之間還可以展現武術的力與美，具藝術性與表演性，不單只是神明出巡時的裝飾，而是一項值得保存及推廣的民俗技藝。

目前對這項傳統民俗文化仍持續深耕並投注心力者甚少，期盼未來能有更多人願意重啟涼傘技藝的傳承工作，讓更多人了解、欣賞這項傳統藝術。

龍山寺

龍山寺

懸掛於三川殿「龍山寺」匾

歷史的見證 匾額

文／陳郁茹 攝影／陳郁茹、王靖婷

在前幾期的文章中，我們聊過對聯、聊過碑文，這次讓我們來欣賞一下龍山寺的匾額。

認識匾額

匾額是傳統建築中常見的裝飾物，以臺灣而言，普遍掛於宅第、家廟、牌坊、寺廟、商號……等處，具有表明身分、鎮崇驅邪、祈祥祈福的作用，可說是建築的重要門面。名人、名家書寫或致贈的牌匾常被懸掛至顯眼處（如建物正面門，或建築群的中軸線上等），彰顯自身的重要性。匾額材質通常為木質，偶見石製，製作方式則有雕刻、漆寫、貼金及彩繪等等手法。因此匾額的藝術價值可說是多面向的，涵蓋了書法及傳統工藝。

此外，匾額的功能更是不勝枚舉。歷來研究者大致將之歸納為以下數種：標志明號，如廟門、建物名、商號；證明資格，如文武魁、舉人、進士；旌表殊榮，表揚忠孝節義之人，如御賜「褒忠」匾；誌謝隆恩，如「感於神恩」；寄跡高情，如文

人撰序題詞；弘揚教義，如寺廟宣講義理之「不二法門」等。如此廣泛的用途，也使得匾額內容數不勝數。

再從內容來看，匾詞大抵可分為上款、下款、正詞三個部分，上款註明贈予的對象或時間，下款標記贈匾之人，然而也多見未遵照此格式者。正詞一言至五言皆可，多見四言，有些會遵守平仄格律、有些則否。可見匾額上下款及正詞內容並未有固定規範，而是重視意義清楚明瞭，讓人一望即知。因此就匾額的功能及內容來看，不僅有文學價值，更可反映當時的社會及文化景象。

這些種種特性，使得匾額可作為藝術品或是歷史文獻，不管從製匾工藝、書法藝術、文學價值、年代、落款、贈予緣由等等各種角度入手，觀賞者及研究者皆可得有所得。

本寺匾額

龍山寺內的匾額內容可大致分為幾

典藏龍山寺

項，首先是以寺名或殿名為匾詞，如「龍山寺」匾；再如，以菩薩形象及行願為匾詞，如「慈雲普照」匾、「慧眼慈心」匾；或是宣揚佛法、援引佛語經偈者，如「佛法皈依」匾；也因為傳統寺廟之社會功能及宗教特性，而有「護國祐民」匾、「救援饑溺」匾、「慈暉遠蔭」匾（此匾詞雖為感謝菩薩之庇佑，但是緣由為龍山寺於中法戰爭中協助清兵協助擊退法軍，而獲光緒帝賜匾）等。

除了懸掛於寺內的古匾外，本寺也收藏諸多近代獲贈之匾，包括「聖慈顯靈」匾、「慈照長輝」匾、「佛光普照」匾等，大部分都是以菩薩形象為主要內容。也有因捐贈消防車而獲贈的「救國助民」匾，以及保存古蹟的「嘉惠古蹟」匾等。

嘉惠古蹟

這次我們就來談談「嘉惠古蹟」這塊匾吧！

此匾上款「財團法人臺北市艋舺龍山寺捐資辦理古蹟管理維護紀念」，下款署名「內政部長黃主文敬贈」、「中華民國八十八年七月吉旦」。上下款清楚說明此



編號：A09-00004
名稱：嘉惠古蹟匾額
尺寸：60*150*3 cm
材質：木質



懸掛於正殿「慈雲普照」匾、「慧眼慈心」匾。

匾致贈之緣由。除這塊匾外，本寺另藏有一只獎狀，寫有「財團法人台北市艋舺龍山寺維護保存古蹟，著有貢獻，特依古蹟保存獎勵要點之規定頒給獎狀以資鼓勵」、「內政部長黃主文」、「中華民國八十七年七月二十七日」。從這兩項物件，可以發現一些共通點：年代、致贈者、古蹟維護。

為了更加瞭解這塊匾的意義，我們首先須對《文化資產保存法》（以下簡稱「文資法」）有一定的認識。此法於民國七十一年公布，其中總則第五條說明「古蹟、民俗及有關文物之保存、維護、宣揚、權利轉移及管理機構之監督等事項，由內政部主管。」並規定古蹟的分級、主管機關、擁有者權利義務及獎懲等。

而古蹟保存業務推行至民國八十年時，內政部更進一步研擬古蹟保存獎勵辦法，指出：雖然「文資法」有明文「獎勵」字樣，但仍無實際的獎勵辦法依據，因此需要制定一套具鼓舞作用的獎勵措施。隔年，內政部便訂定發布「古蹟保存獎勵要點」，以獎



懸掛於三川殿「佛法皈依」、「通身手眼」匾。

勵對古蹟保存、維護及宣揚有功者，獎勵方式則依貢獻多寡可頒給獎狀、獎牌、匾額及內政獎章。

到了民國九十四年修正公布《文化資產保存法》，自同年十一月起古蹟及民俗業務之中央主管機關改為行政院文化建設委員會（民國一〇一年升格為現今的文化部）。民國一〇六年最新修正之「文化資產獎勵補助辦法」中言明，對貢獻或實績者可給予之獎勵有獎狀、獎座或獎牌；授予榮銜或其他榮譽；發給獎金等。

保存古蹟的見證物

在「文資法」頒布後，本寺便於民國七十四年宣告為二級古蹟（現行分級為市定古蹟），並因盡心維護古蹟而獲頒獎狀、匾額。對照現行規定可發現，獎勵辦法不再明訂贈予匾額，這反映了匾額已不是重要場合的必要象徵元素之一。中央主管機關的變動也顯示，古蹟維護的思惟，從內政管理進入文化保存的領域，強化了文化資產的概念。

因此，「嘉惠古蹟」這塊匾額可說是充滿時代特色，我們不僅可以從中看到「文資法」內容的變遷、匾額意義的消退，更重要的是，它象徵了寺廟功能的擴充，成為保存傳統文化的重要角色。

現今廟宇已不再能夠獲得如「慈暉遠



編號：S02-00004
名稱：獎勵古蹟保存獎狀
尺寸：34.4*45*2.2 cm
材質：紙質、玻璃、鏡框

蔭」般的匾額，究其原因，便是因為地方已逐漸脫離以廟宇為中心的社會，廟宇的角色及功能因而發生改變，在地方政治及武力不再擁有絕對的話語權。

同時，自「文資法」訂定以來，廟宇建築為古蹟類別中的多數，人們開始賦予傳統廟宇保存維護文化資產的新任務與新期待，促使廟宇在專注宗教與慈善領域之餘，也投注於文化資產領域。這樣的變化，從本寺擁有的古今匾額內容即可得證。

因此當我們看著琳瑯滿目的匾額，可以開始思考這塊匾的工藝、書法、文學價值、社會脈絡、歷史意涵等等有趣的問題，這是不是相當有意思呢。

民國八十一年十月三十一日《中國時報》剪報——「『古蹟保存獎勵辦法』草案完成：保存古蹟有功者可獲獎金、匾額」。



參考文獻

鄭喜夫、莊世宗，1988年。《光復以前臺灣匾額輯錄》。
林明德，1994年。《臺澎金馬地區匾聯調查研究》。
黃清良，1980年。《臺灣區重要寺廟聯語匾詞探微》。

希望看見

幫他們離開街頭找個家 芒草心的萬華社區實踐

文／社團法人臺灣芒草心慈善協會李盈姿
照片提供／李盈姿

「芒草心」是誰？

臺灣芒草心慈善協會由一群長期從事無家者服務的助人者組成，自 2011 年成立以來，致力於亞洲各地無家者服務團隊的交流，期待各國服務經驗的整理，找出能真正協助無家者的工作方法，並於 2014 年在萬華設立自立支援據點，開發創新培力專案，積極協助無家者自立。我們從日本、韓國、香港的參訪交流經驗中發現，要有效解決露宿街頭問題，除了政府系統性的服務規劃及資源挹注之外，民間力量的投入及社會大眾的理解及包容也是關鍵。回頭看臺灣的無家者服務究竟出了什麼問題？「社會污名」是一項關鍵因素，這個因素不只影響了無家者資源的配置，更壓縮了無家者的生存空間。

芒草心發現了什麼問題？

許多人認為無家者多有前科，會危害當地治安，又說他們成天飲酒聚賭，影響社會觀感，無家者在大眾心中多是負面形象。但根據本會多年和無家者工作的經驗，那些一般人認為的無家者特徵並非「全貌」，而是透過部份媒體長年隱善揚惡所

產生的刻板印象，日漸形成一種群體的社會污名。舉例來說，社會新聞偶見「狼師」的相關報導，但社會大眾並不會因少數行為偏差的個人而對教師群體失去尊重。但這樣的理性認知並不存在於無家者身上，實際接觸這群人就會發現，無家者群體也是一個小型的常態社會，有愛喝酒的，也有滴酒不沾的；有不愛洗澡的，也有每天維持整潔讓自己體面大方的；有不想工作的，也有日兼兩三份工只求儘早脫離街頭的，但他們共同承載著社會大眾認知的「骯髒、酗酒、不事生產」等刻板印象。

本會在從事無家者服務的過程中觀察到以下幾個現象：一、民眾對無家者的刻板印象，會壓縮其生存空間；二、無家者服務單位，資源募集困難；三、無家者少有發聲管道，為己倡議。因此本會希望能透過一系列的方案，協助無家者能有更友善的生活空間，進而能提供更有用的服務。

芒草心在做什麼？

察覺到社會污名對無家者本身及助人過程所產生的阻力，芒草心目前主要進行「自立支援中心」、「街遊 Hidden Taipei」



流浪生活體驗營的成果發表會上，學員們深刻的分享讓彼此都受益良多。



起家工作室：面對弱勢家戶老舊的線路，水電師傅仔細地檢查並汰換，以確保居家安全。

以及「起家工作室」三個專案，希望協助無家者邁向自立，並透過平易近人的方案，進行社會對話。

「自立支援中心」是一切服務的基礎。我們設定「居住」、「就業」兩個主軸，以改善無家者的生活品質，朝向一個更具培力性質的支持系統。我們租用鄰近艋舺公園、龍山寺的公寓，提供無家者暫時居住的空間，服務對象為弱勢勞工或無家者，他們可能正在積極找工作，或待辦社會福利，我們透過密切的討論為每個人擬定一個處遇計畫，協助他們累積一定儲蓄，重返社區租屋，離開餐風露宿的生活。

「起家工作室」，為市場上較弱勢的師傅開創就業機會。我們將尚有手藝但因年紀大或是受傷而失去工作機會的師傅集結在一起，由專案經理人出面承接市場裝修案，同時也由他們為社福單位轉介來的弱勢家戶進行修繕。透過這個專案的執行，師傅們既能發揮所長賺取工資，弱勢戶的居家環境也能在僅支付材料費的情況下獲

得大幅改善。

「街遊 Hidden Taipei」既是一個工作機會，也是一種和社會溝通的方式。街遊的「徒步導覽」和「真人圖書館」提供一般社會大眾一個可以安心接觸無家者的管道，透過互動，了解無家者的生命議題，藉此扭轉偏見。其中，「街遊 Hidden Taipei」導覽計畫是從無家者中尋找合適人選進行培訓，結合他個人過去／現在的生活路徑，以及提供無家者生活資源的社福組織（官方與私人）等作為主要導覽據點，試圖開闢有別於文史探索的另類路線，為他們創造穩定的就業機會，也讓更多人深入發現萬華的多元性質，並對當前無家可歸者、弱勢勞工議題有進一步的理解。

此外，芒草心也透過訪談無家者與無家者社工的故事出版《無家者——從未想過我有這麼一天》一書，期望能使民眾更瞭解無家者的生命歷程及無家者的成因，將一個個無家者還原其原本的樣貌，而非只是被刻板標籤覆蓋的模糊影子。

面對無家者，我們可以做些什麼？

面對街頭的無家者，建議可以主動向前表達關心；若不知如何協助對方，也可撥打 1999 進行通報，讓無家者有機會進入社福的協助系統。若您願意，也可以與在地的無家者服務團體聯繫，詢問是否有參與活動或擔任志工的管道。如果很忙沒有時間，您可以捐款贊助無家者的協助單位，支持他們運用專用人力與方法協助無家者。多一些理解與包容，也許能讓他們向「家」更靠近一步。



芒草心粉絲專頁



「街遊 Hidden Taipei」官網



起家工作室粉絲專頁

7年
孩子學習能力”
圖法-12小時
的一生!】
公老師
費教學



樂活第一招 頭殼常常操

演講／吳鴻松老師 資料整理／王靖婷 攝影／楊璟惠

「啊！瓦斯有沒有關？！」、「咦，鑰匙放到哪裡去了？」、「糟糕！我忘記剛剛要做什麼了」這些情景是否也常出現在您的日常生活中？隨著年齡增加，忘東忘西的狀況似乎愈來愈頻繁，若只是偶爾健忘都還屬於正常現象，但若開始弄不清時間地點、重複詢問同樣問題、溝通能力突然下降、想不起物品名稱，甚至個性和情緒忽然變得極度暴躁等，就一定要注意是否已經罹患阿茲海默症（俗稱失智症）。據臺灣失智症協會的調查資料顯示，民國一〇六年臺灣六十五歲以上的老人，每十三人即有一位失智者，而八十歲以上的老人則每五人即有一位失智者，這已是高齡化社會每個人都必須正視的問題。有鑑於此，龍山寺板橋文化廣場舉辦的快樂銀髮學苑講座，即邀請到吳鴻松老師來教大家如何活化腦細胞。

神奇大腦與阿茲海默症

人的大腦是一個非常精密的儀器，有著龐大複雜的神經迴路與神經網絡，讓我們得以接受及傳遞外來訊息，從而認識這個世界。在人類成長過程中，大腦的神經網絡會不斷擴大，功能也日漸完備；然而四十歲之後腦神經細胞就停止生長，並且逐漸衰老死亡。腦神經細胞數量減少會影響記憶的提取、對感官訊息的認知和辨識能力，但透過不斷的刺激及學習，仍可活化大腦，減緩腦細胞衰退的速度。

不同於腦細胞的正常老化，阿茲海默

症則是一種足以致命的慢性腦病，起因於兩種異常蛋白質「斑塊」和「纏結」，會聚集在大腦中，並慢慢破壞、殺死腦細胞。斑塊和纏結會首先從大腦的海馬狀突起區（負責形成記憶）開始發病，使病人越來越難記住新的事物；接著擴散到腦中處理語言的區域，病人開始感覺自己詞不達意；然後擴散到腦前部，病人失去解決問題、理解概念的能力。當斑塊和纏結入侵到調節情緒的區域時，病人對於情緒和感受便會出現失控狀態；等到蔓延到視覺、聽覺和嗅覺區域，病人可能出現幻覺。最後，若疾病進入腦部調節呼吸和心臟功能的區域，病人可能死亡。



從輕度健忘到死亡是一個緩慢而持續的過程，若能及早發現，甚至能夠事先預防，就能降低患病的機率；而要預防失智症，除了吃好、睡好、勤運動之外，更重要的是多動腦。

右腦潛能開發—圖像記憶法

如何提升記憶、活化腦細胞？吳鴻松老師指出，很多人常說自己「頭腦不好」、「記性不好」，但其實不是頭腦不好，而是欠缺學習與記憶的技巧。為什麼會記不起來？因為你沒有把訊息整理好，這就像是妳買了很多衣服，沒有整理就全部丟到衣櫃裡，要找的時候一定找不到，知識及資訊的儲存也是這樣，所以重點不在於你的頭腦好不好，而是你懂不懂得整理（記憶）的技巧。

傳統的教育方式多偏向使用左腦，但左腦重理性思考，運作速度慢，要花比較多的時間去理解及記憶；相反地，右腦重圖像、直覺及創造，若能開發右腦潛能，並以「圖像記憶」的方式來訓練，很快就能記住事物並且不容易遺忘。

那麼，何謂「圖像記憶」？吳老師說其實很簡單，就是將文字轉換成圖像來記憶。例如，現在有六樣東西：吐司、飛機、足球、巴士、鬧鐘、兔子，如何在十秒鐘裡記住這

六樣東西？首先將文字轉換成圖像，再將要記憶的圖像排列順序，最後依照圖像順序透過編故事的方式將圖像連結起來。

吳老師指出，圖像、空間（位置）及故事情節是幫助記憶的三大要素，先將事物轉換成圖像印在腦海中，再透過圖像的空間位置及故事情節來串聯，並且不斷反覆練習，能很快將短期記憶轉成長期記憶。平時若能經常使用這些方法訓練大腦，相信能夠有效減緩記憶力衰退的現象，並且能預防失智症的發生。



吳鴻松老師簡介

國立高雄師範大學成人教育所教育碩士
孫易新心智圖法認證講師
長期推動偏鄉弱勢孩子免費「高效心智圖法」教學

龍山寺三川殿前的螭龍圍牆，為兩隻螭龍龍頭相接造型，比較少見。

你不知道的龍山寺



來談談龍的兒子

廟宇裡的螭紋圖飾

口述／何良正老師 文稿整理、攝影／王靖婷

來到龍山寺，舉目所見皆是各式各樣活靈活現的龍，從屋頂、屋脊、鵝頭墜、水車堵、龍虎堵、剪黏、龍柱……等等都可見到龍的蹤影，但其實除了龍之外，還有一種很常見的圖飾紋路，就是龍的兒子——螭龍。

螭龍，無角，身體修長，頭後方有一撮向上捲曲的毛，狀似四角蛇或壁虎的龍，又稱螭虎、夔（ㄅㄨˋㄨㄟˋ）龍，傳說為龍的九個兒子之一，造型千變萬化，能鎮惡、辟邪並帶來祥瑞，是臺灣寺廟建築常見的裝飾。



螭龍身軀修長、頭無角但有一撮向上捲曲的毛，狀似四角蛇或壁虎。

螭龍交尾

螭龍交尾，即兩隻螭龍（雌雄）尾巴交纏在一起，有多子多孫、生生不息、綿延不斷的吉祥喻意。這種造型相當普遍。不過，龍山寺三川殿前的螭龍圍牆很特別，它並不是交尾造型，而是兩隻螭龍的龍頭相接，比較少見。



螭龍交尾是傳統木雕建築常見的圖案。

螭虎圍爐

這是螭虎圍爐的雕刻，以四隻小龍（或數對小龍），上面兩條交尾（尾巴被綁起來），下面兩隻對看，圍成一個香爐，代表香火鼎盛或子孫滿堂的吉慶涵意，亦具有趨吉避凶的功能。龍山寺有很多螭虎圍爐造型的雕刻裝飾，像三川殿的石窗、腰堵，或後殿的牆堵上都可見到螭虎圍爐的圖案。



三川殿的身堵、石窗以及後殿的牆堵上即有螭虎圍爐的身影。

螭虎吞腳

另一個常見的螭虎造型則是螭虎吞腳。傳說螭虎與饕餮一樣貪吃，連自己都吃到只剩下一隻腳露出來，所以寺廟的櫃臺腳或香爐腳常雕飾「螭虎吞腳」的造型。



除了上述的介紹外，其實還有很多螭龍隱身在斗拱、石雕、插角、豎材的建築裝飾上。下次來到龍山寺，不妨尋找一下螭龍的身影，也許它會在意想不到的地方與您相遇。



2018 年新春開正開經暨千佛法會

辭舊迎新，本寺於除夕夜九時舉行開燈典禮，十二時舉行擊鼓鳴鐘賀新正儀式，正月初一上午十一時新春團拜，初一至初三舉行千佛法會，還有元宵節花燈展及一系列農曆春節感恩祈福活動，歡迎您闔家蒞臨，感受新春熱鬧氣氛。詳細訊息可上艋舺龍山寺網站／活動快遞查詢 http://www.lungshan.org.tw/tw/04_activity.php。

其他預告

艋舺龍山寺近期活動及慶典預告

日期	名稱內容	地點
農曆十二月十八日（國曆 02/03）	「迎新春·送春聯」 名家現場揮毫活動	本寺
農曆十二月三十日（國曆 02/15）	燃燈法會 新春開正開經 擊鼓鳴鐘賀新正	
農曆正月初一（國曆 02/16）	新春團拜	
農曆正月初一至初三 （國曆 02/16-02/18）	千佛法會	
農曆正月初九（國曆 02/24）	天公生齋天法會	
農曆正月十五日至二月十九日 （國曆 03/02-04/04）	元宵花燈展覽	

※ 更多活動內容請見艋舺龍山寺網站公告。

艋舺龍山寺板橋文化廣場活動預告

日期	名稱內容	地點
國曆 02 / 06（週二）9:00-12:00	「迎新春·送春聯」 名家現場揮毫活動	一樓大廳
國曆 02 / 10（週六）9:00-17:00	「佛陀教說之真實義與實踐之道」 系列講座： 四正勤之真實法與三藐三菩提	七樓大會堂

※ 更多活動內容請見龍山寺板橋文化廣場網站公告。



艋舺 龍山寺

Bangka Lungshan Temple



財團法人台北市艋舺龍山寺

地址：臺北市萬華區廣州街 211 號
電話：02-2302-5162 傳真：02-2306-0749
網址：www.lungshan.org.tw